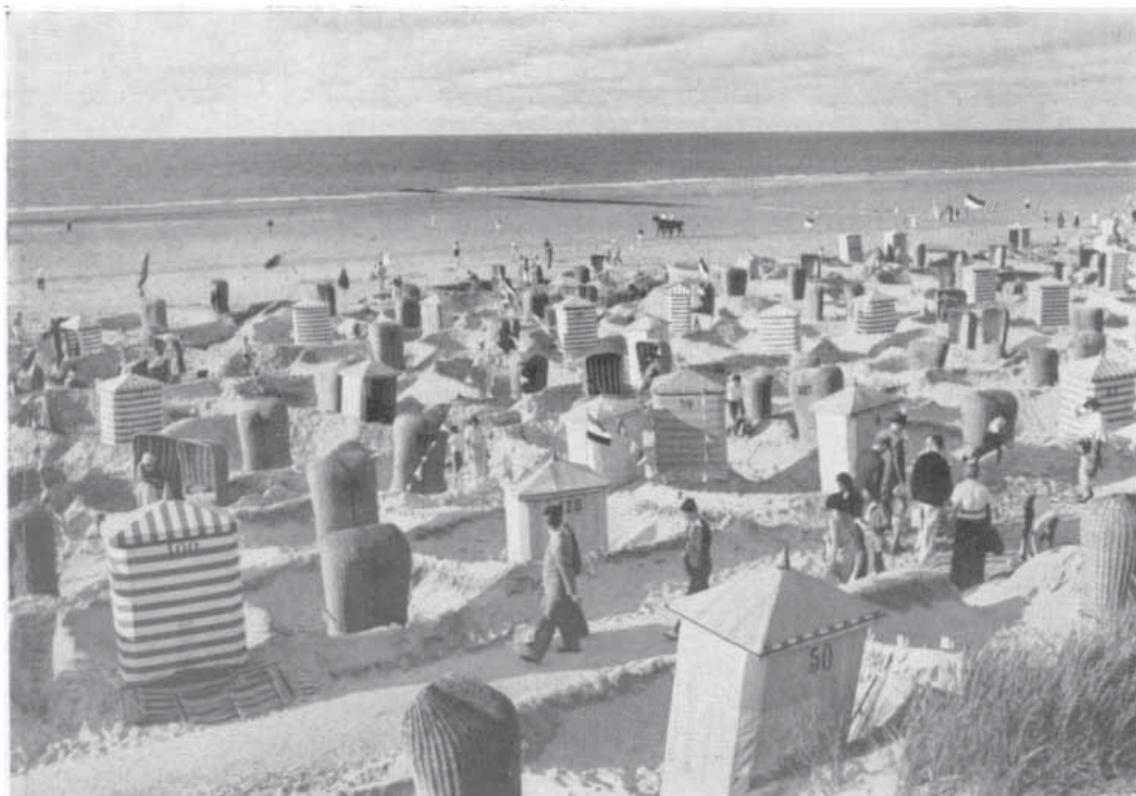




NORDSEEHEILBAD  
FÜR  
LUFTWEGE  
NERVEN  
REKONVALESCENZ  
ABHÄRTUNG

NIEDERSÄCHSISCHES STAATSBAD *Norderney*

**J**m Jahre 1797 als ältester Kurort an der deutschen Nordseeküste dem Fremdenverkehr erschlossen, legte der populäre hannoversche König Georg V den eigentlichen Grundstein zur heutigen Weltgeltung Norderneys, als er 1836 das idyllische Eiland für lange Jahrzehnte zu seiner geliebten Sommerresidenz erkor. Das nach den strengen Maßstäben der Meeresheilkunde anerkannte staatliche Heilbad liegt auf der Südwestspitze der 14 Kilometer langen und bis zu 2 Kilometer breiten Insel. Norderney vereint mit seinen über 7000 Einwohnern sämtliche kulturellen und wirtschaftlichen Vorzüge einer modernen Stadt mit der Weltabgeschlossenheit eines aus den ewigen Kräften der Natur schöpfenden Kurortes. Norderney verfügt über eine stattliche Reihe von Hotels internationalen Ranges. Den Inselbesucher laden aber auch die vielen unter erfahrener Leitung stehenden gepflegten Hotelpensionen und Fremdenheime ein.



Für mindere Ansprüche stehen ebenfalls Unterkünfte zur Verfügung. Vor allem in der heilklimatisch besten Zeit des Jahres, die vor und nach den Hochsommernaten liegt, bietet Norderney einen besonders preisgünstigen Inselaufenthalt 1954!



# WOHNUNGSANZEIGER UND WISSENSWERTES FÜR DIE KURZEIT 1954

Die Grundlage der ganzjährigen Heilerfolge Norderneys bilden **die natürlichen Heil- und Kurmittel:**

Das Nordseeklima, in der Stärke seiner Einwirkung abstufbar von der strandnahen Zone zum Aufenthalt im geschützten Dünenental, im Kurpark und in den ausgedehnten Laub- und Nadelwäldern der Südseite.

Das Meerwasser, eine natürliche Lösung zahlreicher lebenswichtiger Mineralien und Spurenstoffe, in seinen verschiedenen Anwendungsformen als kaltes und warmes Seebad, zur Inhalation und zur Meerwasser-Trinkkur.

Der Meeresschllick, aus jahrhundertealten mineralischen und organischen Ablagerungen des Meeres entstanden, bekannt durch die beliebten Wattenwanderungen, als Vollbad und Packungen ein altbewährtes Mittel der Wärmebehandlung.

Durch den rechten Gebrauch dieser als starke Lebensreize wirkenden Kurmittel wird der Körper abgehärtet, gekräftigt und umgestimmt. Der Gesamtstoffwechsel wird angeregt und der Drüsenhaushalt reguliert. In ihrer kräftigsten, harmonisch abgestimmten Vereinigung, dem sommerlichen Freiluft- und Badeleben am Strande und in der

Meeresbrandung – Ziel der Sehnsucht Zehntausender von Erholungsuchenden – fordern sie vom Organismus ein hohes Maß normaler Reaktionsfähigkeit, die von dem Geschwächten und Überempfindlichen erst allmählich durch ihre wahlweise und kurgemäße Anwendung erreicht werden soll.

Die Besonderheit der stetig bewegten Meeresluft mit ihrer würzigen Frische, großen Reinheit und den während eines großen Teiles des Jahres sehr ausgeglichenen Temperaturen bringt den Luftwegen eine ausgesprochene Schonung. Beimengungen von Bestandteilen des Meerwassers in Form von Tröpfchen, Salzkristallen und Gasen entfalten ihre Heilwirkung auf den entzündlich gereizten Schleimhäuten. Ihre Armut an Stauben, Verunreinigungen und Reizstoffen läßt die Neigung zu Überempfindlichkeitsreaktionen an Haut und Schleimhäuten zur Ruhe kommen.

Das Erlebnis der unverfälschbaren, großartigen Natur, der „Insel im Meer“, im Verein mit einem gepflegten Kurtag fördert die nervöse Entspannung, den harmonischen inneren Ausgleich des bis an die Grenze des Krankseins überlasteten Arbeitsmenschen unserer Tage.

Aus den Grundwirkungen der natürlichen Heilkräfte ergaben sich, ständig überprüft in langer ärztlicher Erfahrung und Forschung,

## die Heilanzeigen:

**Ganzjährig** (Frühjahr, Sommer, Herbst und Winter)

- a) Erwachsene  
Erkrankungen der Luftwege  
Allergische Erkrankungen  
Vegetative Dystonie  
Vorbeugungs- und Abhärtungskuren
- b) Kinder  
Erkrankungen der Luftwege  
Allergische Erkrankungen  
Vegetative Diathesen  
Extrapulmonale Tuberkulose

**Sommer** (Juli/August)

- a) Erwachsene  
Erholungskuren  
Heuschnupfen  
Akne  
Seborrhoe  
Psoriasis
- b) Kinder  
Erkrankungen der Luftwege  
Allergische Erkrankungen  
Vegetative Diathesen  
Extrapulmonale Tuberkulose

Nicht nach Norderney gehören alle Formen von Lungentuberkulose, frische Formen der Rippenfellentzündung, echter Basedow, Herzdekompensation, akute Erkrankungen der Harnwege und der Unterleibsorgane, Steinerkrankungen.

## BESONDERE EINRICHTUNGEN

ermöglichen die Ausnutzung der natürlichen Heilkräfte auch außerhalb der sommerlichen Badezeit in

Frühjahrs-, Herbst- und Winterkuren:  
**die breite, 5 km lange Strandpromenade,**  
**das Kurmittelhaus**

mit warmen Meerwasser-Sole-Bädern, Sprudel-Bädern, Meerwasser-Inhalationen, pneumatischen Inhalationen, Schlickanwendungen (Vollbäder und Packungen), finnischer Sauna mit Meerwasserduche und Meerwasserplanschbecken,

Massagen, Heilmassage, Heilgymnastik, Kurgetränk-Ausgabe,

**das Seewasser-Wellenschwimmbad**  
(22° C Meerwasser-Temperatur).

Ein modernes Städtisches Krankenhaus entspricht allen Anforderungen.

Zahlreiche private und soziale Kinder-Kurheime stehen ganzjährig zur Verfügung. Die Kinderheilstätte SEEHOSPIZ „Kaiserin Friedrich“ dient als geschlossene klinische Anstalt der Gesundung schwerer und schwerster Fälle.

# An Veranstaltungen und Unterhaltungen werden den Gästen geboten:

## Kur- und Promenaden-Konzerte

### Im Staatlichen Kurhaus:

**Sinfonie-Konzerte, Philharmonische Konzerte,  
Kammermusik-Abende** mit namhaften Solisten,  
**Volkstümliche Konzerte  
und friesische Heimatabende**  
**Reunions, Gesellschafts- und Bunte Abende**

Weitere Veranstaltungen wie: TANZTURNIERE, MODESCHAUEN, VARIETÉ UND KABARETT in den verschiedenen Vergnügungsorten werden an den Anschlagssäulen und im »Norderneyer Badekurier« bekanntgegeben.

LESE-, SCHREIB- UND SPIELZIMMER IM STAATLICHEN KURHAUS

### Im Kurtheater:

**Schauspiel- und Operetten-Aufführungen,**  
Gastspiele der Landesbühne Niedersachsen-Nord

**Täglich Lichtspiel-Aufführungen**  
**in zwei Lichtspiel-Häusern**

## *Wissenswertes*

Die Strandbäder sind täglich geöffnet. Badzeiten werden durch Aushang bekanntgegeben. Die verehrten Gäste werden darauf hingewiesen, daß nur innerhalb der festgesetzten Badezeiten an den von der Kurverwaltung überwachten und durch rote Fahnen abgesteckten Badeplätzen gebadet werden darf. In den Badeanlagen erfolgt das Baden unter Aufsicht erfahrener Schwimmmeister und Wärter. Die Sicherheit der Kurgäste erfordert es allerdings, daß diese den Anordnungen unbedingt Folge leisten. An anderen Stellen und außerhalb der Badezeiten ist das Baden verboten, und die Kurverwaltung muß jede Haftung bei irgendwelchen Unfällen ablehnen.

Die Verbindung zum Ostbadestrand »Weiße Düne« wird mit Omnibussen durchgeführt. Für Kurkarten-Inhaber werden Fahrkarten zum ermäßigten Preis ausgegeben.

In mehreren Verleihgeschäften werden Fahrräder bereitgehalten.

Kindergarten für Gästekinder unter Leitung erfahrener Fachkräfte im Luft- und Sonnenbad am Nordstrand. Gemeinschaftliche Mittagsverpflegung der Kinder auf Wunsch möglich.

Ausschank von Biomaris-Hochsee-Tiefenwasser in der Trinkhalle am Kurplatz und am Badestrand.

Norderneyer Fischerhaus-Museum (Staatl. anerkanntes Heimatmuseum) im Wäldchen hinter dem Kurhaus. Einzig in seiner Art, unterhaltend und aufklärend in allen Fragen des Gastes zur Inselwelt. Täglich geöffnet von 10 bis 13 und von 15 bis 18 Uhr.

Das Zelten auf der Insel ist nur Jugendlichen bis zu 20 Jahren gestattet und bedarf einer ausdrücklichen Genehmigung, die nur in beschränkter Zahl erteilt wird. Anträge sind zu richten an den Herbergsvater der Jugendherberge »Dünensender« in Norderney.

Watten- und Dünenwanderungen können täglich unter kundiger Führung unternommen werden. Durch sie

lernen unsere Gäste die interessanten Eigenheiten der Insel kennen.

Für die Körperschulung finden täglich am Strande Gymnastikstunden unter Leitung von Fachkräften statt.

In der Saison 1954 finden folgende Sportveranstaltungen statt:

13. Juni: Interne Regatta, Start 15 Uhr;

25. Juli: Seeregatta vor Norderney, Start 10 Uhr, Offen für alle Klassen und Ausgleichsboote;

22. Aug.: Offene Regatta, Start 9.30 Uhr, Offen für alle Klassen und Ausgleichsboote.

Segel- und Motorbootfahrten in See und zu den Nachbarinseln sowie zu der bekannten Vogelkolonie Memmert (Naturschutzgebiet) werden täglich durchgeführt. Ausflüge mit Dampfern nach Helgoland und Holland.

Die unmittelbar zwischen der Strandpromenade und der Kaiserstraße herrlich gelegenen

### **Meisterschafts-Tennisplätze**

bieten während der Kurzeit ausgezeichnete Gelegenheit zur Ausübung des Tennissports. — Im Juli wird ein internes Turnier und vom 19. bis 22. August das 51. Bäder-Turnier durchgeführt.

Eine große Sporthalle für Hallentennis und eine Tischtennis-Halle stehen zur Verfügung.

Der herrlich gelegene 9-Löcher-Dünengolfplatz mit seinen natürlichen Hindernissen bietet Gelegenheit zur Ausübung dieses Rasensports. Offene Golfturniere finden statt am 10./11. Juli und 28./29. August.

Das Norderneyer Reitinstitut bietet Ihnen das Erlebnis, am ausgedehnten Strand und durch die Dünen auf den vorhandenen Wegen und Pfaden zu reiten. Für Kinder Pony- und Eselreiten am Strande.

# Auszug aus der Kurtax-Ordnung

Zur Zahlung der Kurtaxe sind alle Ortsfremden ver-

pflichtet, die auf der Insel Norderney Aufenthalt nehmen, ohne ihren Wohnsitz in Norderney zu haben, es sei denn, daß sie spätestens am 2. Tage (einschl. des Ankunfts- und Abreisetages) die Insel wieder verlassen.

Die Kurtaxe beträgt:	Sommerkuren vom 15. 6. - 15. 9.		Frühjahrs-, Herbst- u. Winterkuren vom 1. 1. - 14. 6. und vom 16. 9. - 31. 12.	
	pro Tag DM	Höchstbetrag DM	pro Tag DM	Höchstbetrag DM
Für die erste Person . . . . .	1,75	21,-	-,90	10,50
Für die zweite Person der gleichen Familie . . . . .	1,50	18,-	-,75	9,-
Für die dritte Person der gleichen Familie . . . . .	-,85	10,-	-,40	5,-
Für die vierte Person der gleichen Familie . . . . .	-,50	6,-	-,25	3,-

Die Kurtaxe ist für 12 Tage, gerechnet vom Tage der Ankunft ab, im voraus zu entrichten und gilt für die gesamte Aufenthaltsdauer. Frühjahrs-Kurkarten haben nur bis zum 14. Juni Gültigkeit. Der dafür gezahlte Betrag wird jedoch auf die Sommer-Kurkarte angerechnet. Bei vorzeitiger Abreise wird die zuviel eingezahlte Kurtaxe an der Kasse der Kurtaxabteilung an den Inhaber persönlich unter Vorlage der Kurkarte sowie der polizeilichen Abmeldung des Hauswirtes zurückerstattet. Der Anspruch auf Rückerstattung erlischt 14 Tage nach der Abreise.

Bei Familien mit mehr als vier Personen sind nur die ersten vier Personen kurtaxpflichtig, die übrigen sind kurtaxfrei. Ärzte sind ebenfalls kurtaxfrei. Kinder bis zu 6 Jahren gehören nicht zu den kurtaxpflichtigen Personen. Hausangestellte der Kurgäste gelten als Familienangehörige.

Nicht zur Familie gehören Kinder, die wirtschaftlich

selbständig sind, auch wenn sie im gleichen Haushalt leben, ebenso Eltern und Schwiegereltern.

Wird die rechtzeitige Lösung der Kurkarte versäumt, so erfolgt ihre Zustellung durch einen Beamten der Kurverwaltung. In diesem Falle wird eine Gebühr von DM 1,- erhoben.

Minderbemittelten Kurbedürftigen kann eine Ermäßigung auf die Kurtaxe gewährt werden. Anträge dafür müssen auf den von der Kurverwaltung anzufordernden Formularen mindestens 14 Tage vor Antritt der Reise bei der Kurverwaltung eingereicht werden.

Die Kurkarte ist stets mitzuführen und beim Betreten der Kur- und Badeanlagen, sowie beim Besuch der Veranstaltungen der Kurverwaltung den Angestellten derselben auch ohne Aufforderung vorzuzeigen.

Mit Ablauf des Kalenderjahres verlieren die Kurkarten ihre Gültigkeit.

## Gebühren-Übersicht

### Strandbad

Für Kurkarteninhaber sind die Bäder in der See einschließlich Kabinenbenutzung (nicht Badekarren) frei.

Numerierte Badekarren werden, soweit verfügbar, an Einzelpersonen oder Familien zur Alleinbenutzung vermietet. Der Mietpreis beträgt pro Stunde DM 0,50.

### Korbstrand

Ausgabe der Strandkörbe und Strandzelte erfolgt nur gegen Vorlage der Kurkarte.

Die Kartenausgabestellen befinden sich in den Badehallen. Kassenstunden täglich von 9 bis 12 und 15 bis 17 Uhr.

### Strandkorbmieten

Strandkörbe und Strandzelte wöchentlich . . . DM 10,-  
Für die Monate Juli und August wird für alle Körbe und Zelte ein Zuschlag von wöchentlich DM 1,- erhoben. Einzelpreise siehe Aushang an den Kassen. Rückzahlungen finden nicht statt.

### Seewasser-Wellenschwimmbad

mit einer stetigen Wassertemperatur von 22° C und künstlichen Meereswellen.

Zugleich Raum-Inhalatorium. Einmalig in Europa! Besichtigung und Aufenthalt ohne Baden für Kurkarteninhaber frei.

Bad für Kurkarten-Inhaber . . . . . DM 1,20  
Bad für Kurkarten-Inhaber bis 14 Jahre . . . . . DM 0,60

Ganzjährig geöffnet! Schwimmunterricht!

### Kurmittelhaus (werktäglich geöffnet)

#### Meer(Sole)- oder Süßwasser-Wannenbad

Kurkarteninhaber . . . . . DM 2,40  
Kinder bis zu 14 Jahren . . . . . DM 1,75

Zusätze für Malz-, Schwefel-, Stahl-, Kräuter- und Fichtennadel-Bäder sind gegen entsprechenden Aufschlag erhältlich, ebenso Kohlensäure-, Sauerstoff- und Luftsprudelbäder.

Schllickvollbad . . . . . DM 8,-  
Vollmassage . . . . . DM 4,50

Preise für Schlick- oder Eifel-Fango-Packungen und Teilmassagen siehe Aushang an der Kasse.

#### Finnische Sauna (im Kurmittelhaus)

Saunabad . . . . . DM 3,-  
Liegekur . . . . . DM 1,-

### Inhalatorium

(System Heyer-Schnitzler) im Kurmittelhaus

Inhalationen an Einzelapparaten  
Pneumatische Inhalation . . . . . DM 1,80  
Feuchte oder trockene Inhalation . . . . . DM 1,50

Etwaige Zusätze sind gegen Bezahlung erhältlich.

Leihwäsche wird gegen Bezahlung abgegeben.

Öffnungs- und Badezeiten werden durch Aushang bekanntgegeben.

## DIE VERWALTUNG DES BADES

**Kurverwaltung.** Kurdirektor Hans Ludwig Eckert, Sprechstunden tägl. 11 – 12 Uhr, außer sonntags. Ruf 212 und 213. Kassenstunden im Verwaltungsgebäude am Kurhaus 9 – 12 Uhr.

**Kurkartenausgabe und Meldestelle** für Kurgäste im Logierhaus Bazar, Am Kurplatz. Tägl. 8 – 12 und 15 – 18 Uhr. An Sonntagen 10 – 12 Uhr. Ruf 212.

**Verkehrsamt** der Kurverwaltung im Logierhaus Bazar, Am Kurplatz. Tägl. 8 – 13 und 15 – 18 Uhr. Sonntags 10 – 13 Uhr und jeweils nach Ankunft eines Dampfers. Ruf 213.

### Sonstige öffentliche Stellen

**Rathaus,** Friedrichstr./Ecke Poststr. Bürgermeister Jacob W. Raß, Stadtdirektor K. Harting. Dienststunden 11 – 12.30 Uhr. Ruf 405 und 406.

**Postamt.** Schalterstunden vom 15. 6. bis 15. 9. werktags 8 – 12.30 und 15 – 18.30 Uhr, sonntags 11 – 13 und 17 – 19 Uhr. Für Telegramme, Ferngespräche, Postwertzeichen, postlagernde Sendungen und für den Postsparkassendienst ist werktags ein Schalter 7.30 – 21 Uhr geöffnet. Schalterstunden in der restlichen Zeit des Jahres werktags 8.30 – 12 und 15 – 18 Uhr, sonntags 11.30 – 13 Uhr. Telegramm-Aufgabe jederzeit durch Ruf 149. Postzustellung zweimal werktäglich.

**Reederei:** Aktiengesellschaft Reederei Norden-Frisia, Norderney, Schiffsverbindung zwischen Norddeich und Norderney, Großgaragen in Norddeich, Verwaltungsgebäude am Kurplatz, Ruf 249.

**Bundesbahn-Dienststelle,** Hafenstr., Eingang d. Ortes. Ruf 211. Fahrkarten für die Rückreise in Norderney lösen.

**Hapag-Lloyd Reisebüro** im Logierhaus Bazar, Am Kurplatz. Ruf 518. Geöffnet werktags 8.30 – 13 und 15 – 18 Uhr, sonntags 10 – 12 Uhr. – DER-Vertretung. – Amtl. Fahrkartenverkauf für die Bundesbahn. Schlafwagen, Flugscheine, Pauschalreisen, Hotelvermittlung, Ausflugsfahrten. Auskunft in allen Verkehrsangelegenheiten.

**Banken und Sparkassen.** Norderneyer Bank, Zweigstelle der Oldenburgischen Landesbank AG. Konto LZB 211/2601 Norden. Postscheckkonto Hannover Nr. 50687. Wedelstr. 1/Ecke Poststr. Ruf 278.

Kreis- und Stadtparkasse Norden, Hauptzweigstelle Norderney, Konto LZB 211/5122 Norden. Postscheckkonto Hannover 67367. Poststr., Ruf 252.

Volksbank Norderney eGmbH., Konto LZB 211/61 Norden. Postscheckk. Hannover 51645. Friedrichstr. Ruf 125.

**Polizei,** Knyphausenstr. 7. Ruf 460

**Amtl. Fundbüro** im Rathaus, Ecke Friedrichstr./Poststr., Ruf 405 und 406.

**Zollamt,** Hafenstr. 23, Ruf 386. Dienststunden 7.30 – 12.30 und 14 – 17.30 Uhr, sonnabends 7.30 – 13 Uhr.

**Evangelische Kirche,** Kirchstr., Pastor Fischer. Ruf 410. Pastor Dank, Ruf 447. Pfarre Kirchstr. 13. Sonntags 8.30 – 9 Uhr Gottesdienst in der Waldkirche bei günstiger Witterung. 10 Uhr Hauptgottesdienst in der evang. Kirche. Während d. Saison siehe besondere Bekanntmachungen.

**Katholische Pfarrkirche,** Friedrichstr., Kurkirche »Stella maris«, Goebenstr., Pastor Josef Rautenberg, Friedrichstr. 22, Ruf 156. In der Kurkirche ab Ostern 1954 bis Mitte Juli: Sonntags 7.30 Uhr 1. hl. Messe, 8.45 und 9.45 Uhr Kindermessen, 10.45 Uhr Hochamt, 20 Uhr Abendandacht. Von Mitte Juli und August: Sonntags 7.30 Uhr 1. hl. Messe, 8.45 Uhr 2. hl. Messe, 9.45 Uhr Hochamt, 11 Uhr letzte hl. Messe. Aus besonderen Gründen auch um 12 Uhr hl. Messe. Werktags um 7 und 8 Uhr hl. Messe. Von Mitte Juli und August sind die Kindermessen in der Pfarrkirche am Denkmal, und zwar um 8.45 und 9.45 Uhr.

**Städt. Haushaltungsschule** mit Internat für einjährige Ausbildung mit staatl. Abschlußprüfung. Auskunft durch den Direktor, Ruf 465.

**Städt. Krankenhaus,** Mühlenstr., Ruf 237. Modernst eingerichtet mit fließendem warmem und kaltem Wasser in sämtl. Zimmern. Operationsräume – Röntgendiagnostik – Labor – EKG – Kurzwellen. Isolierstation in besonderem Gebäude. Abteilung für Klimabehandlung.

**Kinderklinik SEEHOSPIZ,** Spezialabteilung der Kinderheilstätte SEEHOSPIZ »Kaiserin Friedrich«, Benekestr. 27, Ruf 185. Chefarzt: Prof. Dr. Dr. Goeters, Facharzt für Kinderheilkunde. Weitere Fachärzte für Kinderkrankheiten und Hals-, Nasen-, Ohrenkrankheiten im Hause. Operationsabteilung – Röntgenabteilung – Grundsatzbestimmung – Kurzwellen – Klinisch-wissenschaftliches Laboratorium.

### Badeärzte:

Dr. med. Lampe, Poststr. 2	Ruf 254
Dr. med. Fritz Hesse, Moltkestr. 15	Ruf 233
Dr. med. Lasius, Janusstr. 6	Ruf 288
Dr. med. Weisbrodt, Am Weststrand 3	Ruf 230
Dr. med. Winkler, Hafenstr. 1	Ruf 363
Dr. med. Gertrud de Boer, Moltkestr. 8	Ruf 388

### Fachärzte:

Prof. Dr. Dr. Goeters, Benekestr. 27	Ruf 185
Facharzt für Kinderheilkunde Kinderheilstätte SEEHOSPIZ »Kaiserin Friedrich«	
Dr. med. Winderlich, Tannenstr. 9	Ruf 251
Facharzt für Chirurgie	
Dr. med. Goedecke, Heinrichstr. 2	Ruf 284
Facharzt für Frauenkrankheiten und Geburtshilfe	

### Zahnärzte:

Dr. med. dent. Boumann, Janusstr. 9	Ruf 428
Dr. med. dent. Kibath, Am Denkmal	Ruf 324
außerhalb der Sprechstunden	Ruf 525
Fritz Busch, Strandstr. 11a 1.	Ruf 449
G. Westenberger, Roonstr. 3	Ruf 290
Günther Giesen, Jann-Berghaus-Str. 69	Ruf 422

### Apotheke:

Kurt Hanebuth, Kirchstr. 12	Ruf 309
-----------------------------	---------

# Wohnungsanzeiger 1954

(Herausgegeben vom Verband des Gaststätten- und Beherbergungsgewerbes)

Um völlige Neutralität zu wahren, kann die Kurverwaltung nicht einzelne Hotels oder Fremdenheime empfehlen. Die verehrten Gäste werden daher gebeten, sich mit den ihren Wünschen entsprechenden Häusern direkt in Verbindung zu setzen.

**Den Anfragen bitten wir Rückporto beizulegen.**

Der Vollpensionspreis umfaßt folgende Leistungen: Zimmer, Frühstück, 2 Hauptmahlzeiten. Für Kinder unter 4 Jahren werden im allgemeinen 50 Prozent, für Kinder bis zum vollendeten 9. Lebensjahr im allgemeinen 66<sup>2</sup>/<sub>3</sub> Prozent der angegebenen Preise berechnet. Auf alle Preise werden mindestens 10 Prozent Wirtschaftskosten erhoben.

**Pensions- und Hausordnung.** Falls eine andere Vereinbarung nicht ausdrücklich getroffen ist, gilt der Miet- bzw. Pensionsvertrag als für eine Woche abgeschlossen. Er verlängert sich stillschweigend um je eine Woche weiter, sofern er nicht 7 Tage vorher gekündigt worden ist. — Die Rechnungen über Miete bzw. Pension werden, wenn nicht anders ausdrücklich vereinbart ist, vom Gastwirt am Ende einer jeden Woche dem Kurgast vorgelegt und sind von diesem wöchentlich zu begleichen. Im übrigen gelten für das Mietverhältnis und ebenso für die Haftung des Gastwirts für eingebrachte Sachen die Bestimmungen des BGB.

## Hotels und Hotel-Pensionen

(Allen Anfragen bitten wir Rückporto beizulegen)

Besitzer oder Inhaber Straße und Hausnummer	Haus-Nr.	Planquadrat	Fernruf	Bettenzahl	Fließ. Wasser warm u. kalt + nur kalt O	Zimmer mit anschl. Bad	Bettenpreis		Frühstückspr.	Pensionspreis		ganzjähr. geöffnet	Zentralheizg.	a) Veranda b) Diätküche c) Alleinküche d) Küchenben e) Zimmertel. f) Badi. Hause
							Haupt- saison	außer Saison		Haupt- saison	außer Saison			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<b>Staatl. Kurhotel</b> Am Kurgarten mit	D2	296	40	+	ja	8,00-14,00	6,00-10,00	—	18,00-24,00	16,00-20,00	1.6. b. 30.9.	ja	b, e, f,	
<b>Dependance Bazar</b> Am Kurplatz	C2	296	40	+	—	—	—	—	—	—	1.6. b. 30.9.	ja	b, f,	
<b>Strandhotel Germania</b> F. Hartmann Kaiserstraße 1	A2	220	80	+	ja	ab 9,00	ab 7,00	3,00	ab 18,00	ab 14,00	15.5. bis 15.10.	ja	a, b, e, f	
<b>Strandhotel Bremer Häuser</b> J. Ernst Bismarckstraße 1-3 Kaiserstraße 17-20 Moltkestraße 1	A3	244 180	150	+	ja	ab 8,50	ab 6,50	3,00	ab 18,00	ab 16,00	1.4. b. 31.10.	ja	a, b, e, f	
<b>Staatl. Strandhallen G. m. b. H.</b> Ernst Brand / Joh. J. Fröhle Damenpfad	B1	123	36	+	—	ab 7,50	ab 5,00	2,50	nach Vereinbarung		1.6. b. 30.9.	—	—	
<b>Strandhotel Europäischer Hof</b> E. Brockhoff Kaiserstraße 12	A2	543	80	+	ja	ab 7,00	ab 6,00	2,75	ab 18,00	ab 15,00	Juni Okt.	ja	a, b, f	
<b>Blühende Schifffahrt</b> Edi Bruns Damenpfad 12	B1	378	10	+	ja	ab 7,00	ab 6,00	3,00	ab 15,00	ab 14,00	Sais.	ja	a, b, e, f	
<b>Strandhotel Kaiserhof</b> Wilfried Rath Kaiserstraße 16	A3	501 502	250	+	ja	6,50-10,00	5,00-10,00	2,50	12,00-20,00	10,00-17,00	ja	ja	a, b, e, f	
<b>Hotel Pique mit Strandvillen</b> Olga und Mathilde Heinz Pique Adolfsreihe 10	C2 u. C1	232	120	+	—	6,00-13,50	5,50-10,00	3,00	15,00-23,00	13,50-20,00	ja	ja	a, b, e, f	
<b>Hotel Schuchardt</b> Hans-Joachim König Am Kurplatz	C2	267 522	45	+	ja	6,00-9,00	5,00-8,00	2,50	14,00-17,00	12,50-15,50	ja	ja	a, b, e, f	

## Hotels und Hotel-Pensionen

(Allen Anfragen bitten wir Rückporto beizulegen)

Besitzer oder Inhaber Straße und Hausnummer 1	Haus-Nr. 2	Planquadrat 3	Ferrauf 4	Bettenzahl 5	Fließ, Wasser warm-kalt+ nur kalt 0 6	Zimmer mit anschl. Bad 7	Bettenpreis		Frühstückpr. 10	Pensionspreis		ganzjähr. geöffnet 13	Zentralheizg. 14	a) Veranda b) Diätküche c) Alleinküche d) Küchenben e) Zimmertel. f) Bad i. Hause 15
							Haupt- saison 8	außer Saison 9		Haupt- saison 11	außer Saison 12			
<b>Hotel Rheinischer Hof</b> Otto Tanke Herrenpfad 25	C3	236	100	+	—	—	6,00-8,00	5,00-6,00	2,50	14,00-16,00	12,00-14,00	ja	ja	a, f
<b>Hotel-Pension Meeresstrand</b> F. Feuerhake Kaiserstraße 11	A2	153	40	+	—	—	—	—	2,50	ab 14,00	ab 12,00	Sai- son	ja	a, b, e, f
<b>Hotel Kaiser Franz Josef</b> Willy Bollmann Strandstraße 2	C2	270	50	+	—	—	5,50-7,00	5,00-6,00	2,50	13,00-16,00	10,00-12,00	1.6. b. 30.9.	—	b, f
<b>Bruns Hotel</b> Hans Bruns Langstraße 7	B2	231	50	+	—	—	5,00-6,00	4,50-6,00	2,00	12,50-14,00	12,00-14,00	ja	ja	f
<b>Strand-Hotel-Pension Haus am Meer</b> mit Dependance E. Siede, Kaiserstraße 3 und Ecke Kaiserstraße-Damenpfad 35/36	A2	462	80	+	ja	—	ab 5,00	ab 4,00	2,50	12,50-22,00	ab 11,00	15.4. bis 1.11.	ja	a, b, f
<b>Hotel-Pension Haus Iderhoff</b> Karl-Friedrich Müller Benekestraße 2	B4	597	50	+	—	—	ab 5,00	ab 4,00	2,50	ab 12,00	ab 10,00	15.4. bis 31.10.	ja	a, f
<b>Hotel Seadler</b> Max Scheinemann Heinrichstraße 5	A2	227	18	+	—	—	4,00-6,00	3,50-5,00	2,25	11,00-12,00	9,00-11,00	ja	Gas- hgz.	a, f
<b>Hotel Stadt Hamburg</b> Frau Else Stephan Schmiedestraße 16	B3	289	12	0	ja	—	ab 4,00	ab 4,00	1,75	ab 9,00	ab 9,00	ja	ja	a, b, f
<b>Hotel Rixtine</b> Frau R. Füssl Damenpfad 37-40	A B2	367	100	+	—	—	4,00-8,00	3,50-7,00	2,00	9,00-16,00	8,50-15,00	15.4. bis 10.10.	ja	a, f

## Pensionen, Fremdenheime und Logierhäuser

(Allen Anfragen bitten wir Rückporto beizulegen)

<b>Adolfsreihe</b> Pension Elmar Weber Margarete Düro	1	C2	401	25	+	—	ab 4,00	ab 3,00	2,00	ab 10,00	ab 9,00	ja	ja	a, b, f
<b>Benekestraße</b> <b>Haus Goltern</b> Cord v. Alten	3	B4	512	11	0	—	ab 4,00	ab 3,50	2,00	—	—	1.6. b. 30.9.	—	a
<b>Haus Onkes</b> Frau Grete Onkes	8	B4	—	10	0	—	ab 3,50	ab 2,50	1,75	—	—	ja	—	a, d
<b>Villa Marie</b> Diedrich Schipper	9	B4	—	14	+	—	3,50-5,00	3,00-4,00	1,50	11,00-12,50	ab 10,00	ja	—	a, c, d
<b>Haus Dorenbusch</b> Alma Dorenbusch	12	B4	—	8	0	—	3,00-3,50	2,50-3,00	n. w.	—	—	1.5. b. 10.10.	—	a, d
<b>Haus Pauls</b> Frau Elise Pauls Wwe.	46	B4	—	10	0	—	3,00-4,50	2,50-3,50	1,75 b. 2,00	9,00-12,00	8,00-10,00	1.5. b. 10.10.	—	a, c, d
<b>Haus Hilde</b> Geschw. Visser	50	B4	432	8	0	—	3,00-4,50	2,00-3,00	1,50	8,50-10,00	7,50-8,50	Mai Okt.	—	a

**Pensionen, Fremdenheime und Logierhäuser**

(Allen Anträgen bitten wir Rückporto beizulegen)

Besitzer oder Inhaber Straße und Hausnummer	Haus-Nr.	Planquadrat	Fernruf	Bettenzahl	Fließwasser warm, kalt + nur kalt	Zimmer mit anschl. Bad	Bettenpreis		Frühstückspr.	Pensionspreis		ganzjähr. geöffnet	Zentralheizg.	a) Veranda b) Diätküche c) Alleinküche d) Küchenben. e) Zimmertel. f) Badl. Hause
							Haupt- saison	außer Saison		Haupt- saison	außer Saison			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<b>Pension Friesenhof</b> Frau C. Sprafke	55	B4	421	27	+	—	4,00-5,00	2,50-4,00	2,00	9,50-12,00	8,00-9,50	Sais.	—	a
<b>Villa Ostende</b> Ernst Zschiesche	56	B4	—	16	—	—	3,00-5,00	2,50-3,50	2,00	—	—	1.5. b. 10.10.	—	a, c, d
<b>Pension Jürgens</b> Willi Jürgens	57	B4	366	25	o	—	3,00-5,00	2,50-3,50	2,00	10,00-12,00	9,00-10,00	Mai Sept.	—	a, c
<b>Bismarckstraße</b>														
<b>Pension Haus Rheinland</b> H. Rossberg	5	B3	433	22	+	—	5,00-7,00	4,00-6,00	2,25	10,00-14,00	9,00-12,00	ja	—	a, b, f
<b>Pension Gröne</b> Wilhelm Gröne	10	B3	292	20	o	—	4,00-5,00	3,00-4,00	2,00	10,00-12,00	8,50-10,00	—	—	a
<b>Pension Haus Nordland</b> Luise Gerhardt-Matthes	12	B3	105	60	o	—	4,00-7,50	3,50-5,50	2,00	10,00-14,00	8,50-11,50	ja	ja	a, b, f
<b>Pension Kleen</b> Helene Kleen	14	B3	479	10	+	ja	ab 5,00	ab 5,00	2,00	—	—	ja	ja	a, f
<b>Logierhaus Gesbert Onnen</b>	15	B3	—	9	+	—	4,50-5,00	3,50-4,00	2,00	—	—	20.5. 1.10.	—	a, c, f
<b>Brunnenstraße</b>														
<b>Haus Herren</b> Frau Diederike Herren Wwe.	3	C2	—	10	—	—	3,00	2,50	—	—	—	ja	—	a, d
<b>Logierhaus Fischer</b> Frau Anna Fischer	6	C2	—	8	o	—	auf Anfrage	auf Anfrage	—	—	—	Sais.	—	a, d
<b>Damenpfad</b>														
<b>Pension Strandvilla Atlantic</b> und Atlantic-Milchbar Joh. Campen	7	B1	321	35	+	—	ab 3,00	ab 3,00	2,25	10,00-15,00	9,00-10,00	1.6. b. 1.10.	—	a, f
<b>Haus Ihnken</b> Frau Johanna Lauszat-Ihnken	14	B1	—	15	o	—	3,50-5,00	2,50-3,00	1,50	—	—	ja	—	a, c, d
<b>Pension Villa Felicitas</b> Marie Luise Dehns	15	B1	271	21	o	—	4,00-8,00	3,00-7,00	2,00	10,00-14,00	8,50-11,00	1.4. b. 31.10.	ja	a
<b>Haus Wessels</b> Johs. Creutzenberg	16	B1	192	20	o	—	3,50-5,00	2,50-4,00	—	9,00-12,00	8,00-10,00	Mai Okt.	—	a
<b>Fremdenheim Kuhnsch</b> Frau Richarda Hausser-Kuhnsch	17	B2	—	15	—	—	3,50-4,00	3,00	1,50	8,50-9,00	8,00	1.6. b. 1.10.	—	a
<b>Pension Janssen</b> Johs. Creutzenberg	18	B2	192	40	o	—	3,50-5,00	2,50-4,00	—	9,00-12,00	8,00-10,00	Mai Okt.	—	a
<b>Neunaber's Logierhaus</b> J. Neunaber	19	B2	—	24	o	—	3,00-4,00	2,50-3,00	1,50	9,00-10,00	8,50-9,00	Mai Okt.	—	a
<b>H. C. Müller's Logierhaus</b> H. C. Müller	20	B2	585	20	o	—	3,00-5,00	3,00-4,00	1,75	9,00-11,00	8,00-10,00	15.5. 1.10.	—	a
<b>Haus Hartwig</b> Wilh. Hartwig	21	B2	486	20	o	—	nach Vereinbarung		—	ab 9,00	ab 7,50	1.5. b. 15.10.	—	a, b
<b>Logierhaus Gerhardine Visser</b>	22	B2	—	14	—	—	3,00-4,50	2,50-3,00	1,75	—	—	Sais.	—	a
<b>Strandlogierhaus</b> Bonno Eberhardt	23	B2	—	15	o	—	auf Anfrage		—	—	—	Sais.	—	a
<b>Haus Weber</b> Luise Dahm	24	B2	544	15	o	—	3,00-5,50	3,00-4,00	2,00	—	—	ja	Gas- hrg.	a, f
<b>Haus Kassen Eils</b>	28	B2	305	18	+	—	3,50-4,50	3,00-3,75	1,75	—	—	April	—	a, c, d, f
<b>Logierhaus Geschw. Visser</b>	30	B2	—	15	o	—	3,00-4,00	2,50-3,00	1,50 b.1,80	—	—	Okt. Sais.	—	a
<b>Einfamilienhaus</b> Theda Janssen	32	B2	—	4	o	—	auf Anfrage		—	—	—	Juni Sept.	—	a, c
<b>Friedrichstraße</b>														
<b>Pension Haus Franziska</b> Alfred Siemers	1	B2	131	38	o	—	3,00-5,00	n. Vereinb.	2,00	9,00-12,00	n. Vereinb.	ja	—	a, b

Besitzer oder Inhaber Straße und Hausnummer	Haus-Nr.	Planquadrat	Fernruf	Bettenzahl	Fließ.Wasser warm.kalt+ nur kalt 0	Zimmer mit anschl. Bad	Bettenspreis		Frühstückspr.	Pensionspreis		ganzjähr. geöffnet	Zentralheizg.	a) Veranda b) Diatküche c) Alleinküche d) Küchenben e) Zimmerfel. f) Bad i. Hause
							Haupt- saison	außer Saison		Haupt- saison	außer Saison			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<b>Haus Ufen</b> Paul Ufen, Wwe.	6	B2	—	14	—	—	2,50-4,00	—	—	—	—	Sais.	—	a
<b>Haus Kriegsmann</b> Emil Raß	7	B2	315	27	0	—	—	2,50-3,00	1,75	8,50-11,00	7,50-8,00	ja	ja	a
<b>Logierhaus Gerdes</b> Johanna Gerdes	10	B2	—	14	—	—	2,50-3,50	2,00-3,00	a.w.	—	—	Juni Okt.	—	a, d
<b>Pension Haus Delang</b> Gertrud Delang	11	B2	147	35	0	—	3,00-5,00	n. Vereinb.	2,00	10,00-12,00	8,00-10,00	ja	ja	a, f
<b>Pension Irma</b> Frau Sophie Visser	21	B3	187	24	+	—	ab 4,00	ab 3,00	1,75	9,00-10,00	7,50-8,00	15. b. 15. 10.	—	a
<b>Logierhaus Bents</b> Harm Fischer	24	B3	—	13	—	—	3,00	2,50	1,50	—	—	Sais.	—	a
<b>Haus Sandburg</b> Utty Onnen	35a	B2	—	20	0	—	—	—	—	—	—	Sais.	ja	a, f
<b>Villa Westend</b> Franz Bruns	40	B2	115	45	+	—	ab 4,00	ab 2,50	—	ab 10,00	ab 8,50	18.4.b. Sept.	—	a, b, f
<b>Frisiastraße</b> Pension Frau Meta Rosenbäck	17	B3	—	5	0	—	3,00-3,50	2,50-3,00	2,00	10,00	9,00	Sais.	—	a
<b>Gartenstraße</b> Logierhaus Wilh. Raß	4	C3	—	8	0	—	ab 4,00	ab 3,50	2,00	—	—	Sais.	—	a
Logierhaus Dodo Brauer	7	C3	393	—	0	—	3,50-5,00	2,50-4,00	2,00	—	—	ja	—	a
<b>Christl. Hospiz</b> Verwalterin: Frl. Johanne Eberhardt	20	C4	410	15	—	—	3,00-4,00	2,50-3,00	1,75	—	—	15.5. b 1.10.	—	—
Pension Schubert	57	C3	—	20	0	—	4,00	3,00	1,75	9,00-10,00	7,50-8,50	ja	—	a
<b>Georgstraße</b> Haus Bruns Heinrich Bruns	3	C2	183	12	—	—	3,00-4,00	2,50-3,50	2,00	—	—	Mai Okt.	—	a, f
<b>Halemstraße</b> Fremdenheim Fricke-Wiesner Frau Irmgard Wiesner	5	A2	—	6	0	—	3,00-4,00	2,50-3,50	1,50 b.2,00	—	—	ja	—	a, d, f
Haus Strüp Frau Frida Strüp	6	A2	189	10	+	—	3,50-4,00	3,50	1,50	—	—	ja	ja	a, c, f
Pension Maaß Käte Neugebauer	8	A3	221	23	0	—	3,50-4,00	3,00-3,50	2,00	10,00-11,00	8,50-9,00	ja	ja	a
Pension Villa Quisiana Frau Ella Tödter	10	A3	258	40	+	ja	5,00-8,00	5,00-6,00	2,50	n. Vereinb. Teilpension	—	1.6. b. 1.11.	ja	a, f
<b>Heinrichstraße</b> Villa Ilse Frau Ilse Kreysing	3	B2	—	17	0	—	3,50-5,00	3,00-3,50	2,00	9,50-10,50	7,50-9,00	Mai Okt.	ja	a, f
Pension Haus Grimm Frau Annette Hörmeyer	6	A2	—	16	0	—	4,00-5,50	3,50-5,00	ab 1,75	10,00-13,00	9,00-11,00	Mai Okt.	—	a
Haus Hildegard Bakker Heye Bakker	11	B2	306	24	0	—	4,00-5,00	3,00-4,00	2,00 b.2,50	—	—	18.4. b Okt.	—	a, f
<b>Herrenpfad</b> Haus Georg Raß Rudolf van Hülst	15	B3	—	20	0	—	3,00-6,00	2,00-4,00	1,50	auf Anfrage		1.6. b. 10.10.	—	a, c
Pension Claussen D. Kraus	16	B3	—	15	0	—	4,00-4,50	3,00-4,00	2,00 b.2,50	nach Vereinbarung		Sai- son	—	a, d
Haus Schiemann Schiemann Erben	19	B3	—	12	0	—	3,00-4,00	2,50-3,00	2,00	—	—	1.5. b. 15. 9.	—	a
<b>In den Dünen</b> Restaurant Pension Golfplatz Hajo Hasbargen		C6	431	10	0	—	5,00-6,00	—	—	13,50-14,50	—	ja	—	f

Besitzer oder Inhaber Straße und Hausnummer	Haus-Nr.	Planquadrat	Fernruf	Bettenzahl	Fließwasser warm+kalt+ nur kalt O	Zimmer mit anschl. Bad	Bettenpreis		Frühstückspr.	Pensionspreis		ganzjähr. geöffnet	Zentralheizg.	a) Veranda b) Diätküche c) Alleinküche d) Küchenben e) Zimmerlet. f) Bad i. Hause
							Haupt- saison	außer Saison		Haupt- saison	außer Saison			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<b>Jann-Berghaus-Straße</b>														
Haus Fischer Friedrich Fischer	38	D5	—	5	O	—	ab 3,50	ab 2,50	1,75	8,00-9,00	7,50-8,00	ja	ja	a
Villa Elise Frau Elisabeth Verwer	73	B3	369	25	+	—	5,00-6,00	4,00-5,00	—	10,00-11,00	8,00-9,00	15.5.b. 30.9.	—	a
<b>Janusstraße</b>														
Fremdenheim Haus Meyerdrees Wilhelm Meyerdrees	3	C3	384	20	+	—	5,00-8,00	4,00-6,00	2,50	10,00-15,00	10,00-12,00	ja	ja	a, b, f
Logierhaus Jakob Fröhlich	4	C3	253	9	+	—	4,00-6,00	3,00-5,00	1,75 b. 2,00	—	—	April Okt.	ja	f
Haus Bogena Hanni Bretz	9	C3	—	17	O	—	3,00-4,00	2,50-3,50	2,00	auf Anfrage		ja	—	a
<b>Kaiserstraße</b>														
Haus Margarete am Meer Margarete Bakker	2	A2	510	36	+	—	ab 5,00	ab 3,00	2,25	—	—	18.4.b. 15.10.	ja	a, f
Strandvilla Therese Ferdinand Vollbrecht	4	A2	239	34	+	—	4,00-6,00	ab 3,00	2,00	—	—	1.6.b. 30.9.	—	a, f
See-Villa Miramar Elfriede Wiemers	5	A2	526	30	+	—	—	—	—	10,00-16,50	9,00-11,00	1.8.b. 1.12.	ja	a, b, f
Strandvilla Ihnken Klaus Meister	6	A2	208	30	O	—	ab 5,00	3,50-5,50	2,20	9,00-16,00	8,00-12,00	Sai- son	—	a, b, f
Strandvilla Eils Eils / de Boer	8	A2	162	30	+	—	ab 4,00	ab 3,00	2,00	10,00-15,00	8,50-11,00	März Nov.	ja	a, b, f
Das Haus an de Waterkant Leitung: Marie Luise Schlichthorst	9	A2	129	32	+	ja	4,00-9,00	3,00-7,00	ab 2,00	13,00-18,00	—	1.6.b. 30.9.	ja	a, b, f
Strandhaus Columbus Mary und Klaus Meister	10	A2	208	18	+	—	ab 5,00	3,50-5,50	2,20	9,00-16,00	8,00-12,00	ja	Gas- hgz.	a, b
<b>Knyphausenstraße</b>														
Pension Gieseler Mariha Gieseler	3	B3	545	18	—	—	3,00-3,50	2,50-3,00	1,80	8,00-9,00	7,50-8,00	1.5.b. 1.10.	—	a
Pension Haus Herlyn Geschw. Herlyn	4	B3	—	25	O	—	3,00-4,50	2,50-3,00	1,75	ab 9,00	ab 8,00	Mai Okt.	—	a
Haus Waidmannsheil Albert Everken	5	B3	—	20	O	—	4,00-5,00	3,00-4,00	2,00	—	—	Juni Sept.	—	a
Logierhaus Villa Johanne Harm Köser	6	B3	—	15	—	—	nach Vereinbarung		—	—	—	Sai- son	—	a
Villa Norderney de Bloom Erben Sophie Weber	17	B4	121	20	+	—	3,50-5,50	3,00-4,00	2,00	—	—	15.5.b. 1.10.	—	a, c, f
Haus Anhalt M. Oertel	18	B4	521	20	+	—	—	2,50-4,00	2,00	10,00-12,00	8,00-10,00	ja	—	a, b
Villa Nordsee G. Feil	19	B4	275	20	+	—	ab 4,00	n. Vereinb.	2,00	ab 11,00	n. Vereinb.	Mai Okt.	ja	a, f
Pension Sanssouci A. Hoffmann	20	B4	—	20	O	—	nach Vereinbarung		2,00	nach Vereinbarung		1.5.b. 1.10.	—	—
Haus Cäcilie Wulfilo Ruckdäschel	24	B3	561	23	+	—	—	3,50-5,00	2,00	10,00-12,00	9,00-11,00	ja	—	a
Pension Haus Inge Frau Emmy Peine	24a	B3	276	22	+	—	4,00-6,50	3,50-6,00	2,00	9,00-13,00	8,50-12,00	Sai- son	ja	a, f
<b>Kreuzstraße</b>														
Haus Weierts Geschw. Weierts	8	B3	436	15	O	—	3,50-4,50	3,50-4,00	2,00	—	—	Sai- son	—	a
Pension Schütte Berthold Schütte	10	B3	577	40	O	—	—	—	—	10,00-12,00	ab 8,00	15.5.b. 15.9.	—	a, b, f
Pension Grete Knigge	11	B3	—	17	O	—	4,00-5,00	3,00-4,00	2,00	10,00-12,00	8,50-10,00	Mai Okt.	—	a

Besitzer oder Inhaber Straße und Hausnummer	Haus-Nr.	Planquadrat	Fernruf	Bettenzahl	Fließ.Wasser warm u. kalt + nur kalt O	Zimmer mit anschl. Bad	Bettenpreis		Frühstückspr.	Pensionspreis		ganzjähr. geöffnet	Zentralheizg.	a) Veranda b) Diatküche c) Alleinküche d) Küchenben e) Zimmerfel. f) Bad i. Hause
							Haupt- saison	außer Saison		Haupt- saison	außer Saison			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<b>Haus Eils</b> Geschw. Eils	12	B3	—	15	—	—	—	—	—	—	—	Sai- son	—	a
<b>Langestraße</b>														
<b>Pension Heinen</b> Frau Maria Heinen	16	B3	—	10	o	—	—	—	—	8,50	7,50	Sai- son	—	a
<b>Haus Rheingold</b> E. Roß	17	B3	—	14	o	—	nach Vereinbarung	—	—	9,00-10,00	8,00	1.5. b. 1.10.	—	a
<b>Pension Plagge</b> Gesine Grendel	28	C3	495	20	o	—	2,50-4,00	2,50	1,50	8,80-11,00	6,50	4.4. b. 1.10.	—	—
<b>Luciusstraße</b>														
<b>Villa Frisia</b> Emmius Raß	28	B4	—	17	o	—	3,50-4,50	3,00	2,00	—	—	Mai Okt.	—	a, c, d
<b>Haus Nordeck</b> Frau H. Meyer, Wwe.	31	B4	—	16	o	—	nach Vereinbarung	—	—	—	—	Juni Sept.	—	a
<b>Luisenstraße</b>														
<b>Pension Goemann</b> Frau Therese Goemann	3	C2	—	12	o	—	3,00-4,00	2,50-3,00	1,50	auf Anfrage Teilpension		Mai Okt.	—	a, f
<b>Haus Jacobs</b> Frau Henriette Jacobs	10	B2	—	22	o	—	3,00-4,00	2,50-3,00	1,50 b.2,00	8,00-10,00	8,00-9,00	Mai Okt.	—	a
<b>Logierhaus Frau Ed. Visser Ww.</b>	11	B2	—	30	—	—	2,50-4,00	2,00-3,00	1,75	—	—	1.6. b. Sept.	—	a, c, d
<b>Haus Knigge</b> Karl-Friedrich Müller	14	B2	546	23	o	—	4,00-5,00	3,00-4,00	2,00	9,00-11,00	8,00-10,00	1.6. b. 30.9.	—	a, b
<b>Haus Ennen</b> Johann Ennen	16	B2	359	24	o	—	—	—	2,50	10,00-14,00	—	Mai Okt.	—	a, b, f
<b>Pension Fremdenheim Cornelius</b>	18	B2	175	44	+	—	nach Vereinbarung	—	—	nach Vereinbarung	nach Vereinbarung	Sais.	ja	a
<b>Logierhaus Eduard Raß</b>	19	B2	452	12	—	—	3,00-4,50	2,00-3,00	1,75	nach Vereinbarung	nach Vereinbarung	1.6. b. 1.10.	—	a
<b>Haus Bauermann</b> Theda Janssen	21	B2	—	16	o	—	auf Anfrage		—	—	—	Juni Sept.	—	a
<b>Haus Schipper</b> Johann Schipper	22	B2	533	15	o	—	3,00-4,00	2,00-3,00	1,75	—	—	1.5. b. 1.10.	—	a, c
<b>Logierhaus Hillich Klvin</b>	31	B2	—	20	o	—	3,00-4,00	3,00-4,00	2,00	—	—	1.4. b 31.10.	ja	a, c
<b>Haus Luisenhof</b> Lena Kunze	33	B2	—	22	o	—	4,00-5,00	3,00-4,00	2,00	9,00-10,00	8,00-9,00	1.5. b. 30.9.	—	a
<b>Marienstraße</b>														
<b>Haus Bismarck</b> Frau Theda Visser	5	D3	—	12	—	—	2,50-3,00	—	—	ab 8,00	ab 7,50	Mai Okt.	—	a
<b>Logierhaus Wilh. Ahrens</b>	6	D3	—	12	o	—	ab 4,00	ab 3,50	1,75	—	—	Mai Okt.	—	a
<b>Haus Südblick</b> Frau Marie Krug	7	D3	407	25	+	—	5,00-6,00	3,00-5,00	2,00	10,00-12,00	9,00-11,00	April Okt.	ja	a, b, f
<b>Pension Rheinische Küche</b> Paul Hecker	13	D3	412	30	—	—	auf Anfrage		—	auf Anfrage		ja	—	a
<b>Wilhelm-Augusta-Heim</b> W. A. Lehrerinnen-Verein	14 15	D3	565	70	—	—	3,00-3,50	3,00-3,50	1,50	8,00-8,50	—	ja	—	a
<b>Haus Wehen</b> Geschw. Wehen	17	D4	—	18	—	—	2,50-3,00	2,00-2,50	1,60	—	—	Sai- son	—	a, d
<b>Pension Stoltenberg</b> Hugo Stoltenberg	21	D4	323	20	o	—	3,50-4,50	3,00-4,00	2,00	9,00-12,00	8,00-10,00	ja	—	a, b, f
<b>Maybachstraße</b>														
<b>Einfamilienhaus Erna Raß</b>	7	D4	—	5	o	—	3,50-4,00	2,50-3,00	—	—	—	Mai Sept.	—	a, c, d

**Pensionen, Fremdenheime und Logierhäuser**

(Allen Anfragen bitten wir Rückporto beizulegen)

Besitzer oder Inhaber Straße und Hausnummer	Haus-Nr.	Planquadrat	Fernruf	Bettenzahl	Fließ. Wasser warm u. kalt + nur kalt O	Zimmer mit anschl. Bad	Bettenpreis		Frühstückspr.	Pensionspreis		ganzjähr. geöffnet	Zentralheizg.	a) Veranda b) Diätküche c) Alleinküche d) Küchenben e) Zimmerfel. f) Bad i. Hause
							Haupt- saison	außer Saison		Haupt- saison	außer Saison			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<b>Moltkestraße</b>														
Fremdenheim Meyer Geschw. Meyer	6	B3	—	20	—	—	8,00-5,00	2,00-4,00	2,00	—	—	Mai Okt.	—	a, d
Haus Lieselotte Frau Martha Hirsch, Wwe.	7	B3	394	15	O	—	8,50-6,00	2,50-3,50	2,00	—	—	15.5. 10.10.	—	a
Pension Hahn Adda Schermann	9	B3	395	22	+	—	3,50-5,50	3,00-4,00	2,00	9,00-12,00	8,00-10,00	Sai- son	—	a, f
Pension Seeschwalbe Frau Ella Köppe, geb. Meyer	10	B3	435	36	+	—	ab 4,00	ab 3,00	2,00	ab 10,00	ab 9,00	Sai- son	ja	a, b, f
Haus Nordstern Hanna Koppisch	16	A3	—	30	+	—	3,50-4,50	—	1,50	8,50-9,50	—	ja	ja	a
<b>Roonstraße</b>														
Pension Boomgaarden Jenny Boomgaarden	4	B3	—	17	O	—	3,00-5,00	2,50-4,00	2,00	—	—	Mai Okt.	—	a
Pension Haus Antje Alfred W. Visser	5	B3	—	16	+	—	4,00-6,00	3,00-5,00	2,00	10,00-12,00	9,00-11,00	ja	ja	a, f
Haus Janssen Geschw. Janssen	6	B3	343	30	O	—	nach Vereinbarung		—	—	—	Mai Okt.	—	a
<b>Schulzenstraße</b>														
Einfamilienhaus Frau Sophie Visser	39	B4	187	6	—	—	auf Anfrage		—	—	—	1.6. b. 1. 10.	—	a, d
<b>Tollestraße</b>														
Logierhaus Ulrich Raß	1	B2	—	9	O	—	3,00-4,50	2,50-3,00	1,50b. 1,80	—	—	Sai- son	—	a
Fremdenheim Risius Frau A. Risius	2	B2	—	10	O	—	3,00-3,50	2,00-2,50	1,75	—	—	ja	—	a, d
Logierhaus Ulfert Janssen	4	B2	—	15	—	—	2,50-3,50	2,00-2,50	—	—	—	Sai- son	—	a, d
Fremdenheim Frau Schweers	5	B2	—	10	O	—	2,50-3,50	2,00-3,00	ab 1,50	—	—	ja	—	a, d
Fremdenheim Lulu Janssen	6	B2	—	15	O	—	2,50-3,50	2,00-3,00	ab 1,50	—	—	ja	—	a
Fremdenheim Heinr. Janssen	7	B2	—	10	O	—	3,50-5,00	3,00-4,50	2,00	—	—	1.6. b. 30. 9.	—	a
<b>Viktoriastraße</b>														
Strandpension Fiedler Marie Fiedler	2	C1	471	26	O	—	3,00-5,00	3,00-4,00	2,00	8,50-11,00	8,00-10,00	Sai- son	—	a
Haus Seeblick Frau Selma Hardt	4	C1	414	25	+	—	ab 3,00	ab 2,50	1,75	ab 8,50	ab 8,00	Mai sept.	—	a, f
Logierhaus Strüp Christian Strüp	6	C1	186	25	O	—	3,00-6,00	2,50-4,00	2,00	—	—	Mai Okt.	—	a, c, f
Strandvilla Lührs Frau M. Visser	7	C1	197	24	O	—	auf Anfrage		—	—	—	Mai Okt.	—	a, c, f
Strandvilla Feodora Frau H. Aden	8	C1	181	20	+	—	3,00-5,00	3,00-4,00	2,00	—	—	1.5. b. 1. 10.	ja	a, c, d,
Pension Kruschewitz Fr. Kruschewitz	9	C1	567	20	—	—	3,50-5,00	2,50-4,00	2,00	8,50-10,00	8,50	ja	—	a
Haus Wedel Frau T. Eilers	10	C1	445	18	O	—	4,00-6,00	3,00-4,00	2,00	—	—	1.5. b. 15. 10.	—	a, c, d, f
Villa Knyphausen Frau Geva v. Wallenberg	12	B1	—	14	O	—	3,50-6,00	n. Vereinbg.	2,00	—	n. Vereinb.	Sai- son	—	a, b
Strandvilla Fresena Frau Mimi Förste	13	B1	126	30	+	—	ab 3,50	—	2,00	ab 12,50	ab 11,50	ja	ja	a, b, f
<b>Weststrand</b>														
Villa Contessa Gräfin Wedel	6	C1	536	15	—	—	3,00-5,00	3,00-4,00	1,75	—	8,00-9,00	ja	—	f
<b>Wiedaschstraße</b>														
Villa Inenburg Frau A. Hellmerichs	2	B4	—	5	O	ja	3,50-5,00	3,00-4,00	1,75 2,00	9,00-12,00	8,00-9,50	ja	ja	f

# Pensionen, Fremdenheime und Logierhäuser

(Allen Anfragen bitten wir Rückporto beizulegen)

Besitzer oder Inhaber Straße und Hausnummer	Haus-Nr.	Planquadrat	Fernruf	Bettenzahl	Fließ, Wasser warm, kalt + nur kalt O	Zimmer mit anschl. Bad	Bettenpreis		Frühstückspr.	Pensionspreis		ganzjähr. geöffnet	Zentralheizg.	a) Veranda b) Diätküche c) Alleinküche d) Küchenben e) Zimmerlet. f) Bad i. Hause
							Haupt- saison	außer Saison		Haupt- saison	außer Saison			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<b>Wilhelmstraße</b>														
<b>Central Café mit Haus Ursula</b> Paul Kanngießer Am Kurplatz	1/2	C2	415	23	O	—	3,50-5,00	n.Vereinbg.	2,00	—	—	1.5. b. 1.10.	—	a
<b>Einfamilienhaus</b> Frau Jacob Visser	6	C2	207	10	O	—	3,00-4,00	2,50-3,00	1,75	—	—	Sai- son	—	a, c
<b>Fremdenheim Hillrich Jacobs</b> Frau Ella Jacobs, Wwe.	8	C2	128	12	O	—	3,00-4,50	2,50-3,50	1,75 2,00	—	—	ja	—	a, d
<b>Fremdenheim Rath</b> M. Rath	9	C2	269	7	O	—	3,00-4,00	2,00-3,00	1,75	—	—	Mai Okt.	—	a, c, d
<b>Haus Kranich</b> Geschw. Kranich	10	C2	—	14	—	—	3,00-4,00	2,50-3,00	1,50	—	—	15.5. 1.10.	—	a, d
<b>Haus Eberhardt</b> Chr. Eberhardt	11	C2	498	25	O	—	—	—	—	9,00-10,00	8,50	Sai- son	—	a
<b>Winterstraße</b>														
<b>Pension Eberhards</b> Cassen Eberhards	5	B3	—	15	O	—	3,00-3,50	2,50	1,75	8,50-9,50	8,00-8,50	Mai Okt.	—	a
<b>Haus Wessels</b> Frau Theda Wessels, Wwe.	11	B3	104	10	O	—	3,00-5,00	3,00-4,00	1,75	9,00-11,00	—	1.5. b. 15.10.	ja	a
<b>Logierhaus Georg Smid</b>	12	B3	—	5	O	—	ab 3,50	ab 3,00	2,00	—	—	1.5. b. 1.10.	—	d
<b>Pension Visser</b> Gebr. Visser	25	B2	470	23	+	—	4,00-5,00	3,00-5,00	1,75	10,00-12,00	10,00-11,00	ja	ja	a

## Sanatorien

<b>Nordseekuranstalt Norderney</b> Staatl. zugel. Privatkranken- anstalt, Strandhotel Kaiserhof Bismarck, Halemstraße	A3	501 502	100	+	ja	—	—	—	ab 9,00	ab 9,00	ja	ja	b
--	----	------------	-----	---	----	---	---	---	---------	---------	----	----	---

## Privat-Kindererholungsheime

Besitzer oder Inhaber Straße und Hausnummer	Planquadrat	Fernruf	Bettenzahl	Fließ, Wasser warm und kalt + nur kalt O	Vollpensionspreis		Geöffnet	Es werden Kinder im Alter v. . . Jahr. b. . . Jahr. aufgen.	kath. = k ev. = ev. überkonfession. = int.	Zentralheizung = Z Diätküche = D Liegehalle = L Liegewiese = Lw Liegeterrasse = Lt Schulunterricht i. H. = Sch Ärztliche Betreuung = A Gymnastik = Gy Therapeutische Einricht. = Th
					Saison (Juli, August)	Außer Saison				
<b>Privat-Kinderheim „Nye-Meer“</b> Frau Lotte Niemeier An der Mühle 10	D5	581	48	+	8,00-9,00	7,00	ganzj.	4-12	int.	Z, D, Lw, Sch, A, Gy
<b>Privat-Kindererholungsheim „Schifflein Sausewind“</b> Frau Hanna Jähnichen Gartenstraße 44	C4	580	25	+	9,00	7,50-8,00	ganzj.	3-14	int.	Z, D, Lw, Lt, Sch, A, Gy, Th
<b>Privatkinderpension</b> Geschw. Schmidt Jann-Berghaus-Straße 54	C4	—	20	O	7,50-9,00	7,50-9,00	1.6-30.9.	6-12	int.	Lw, Lt, A
<b>Privat-Kindererholungsheim „Villa Dünenrose“</b> Frau Marth. Leutert, Schwester Tannenstraße 11-13	B5	203	50	+	8,50-10,00	7,00-8,00	ganzj.	3-14	int.	D, L, Lt, Lw, Sch, A, Gy, Th
<b>Privat-Kinderheim „Haus Fortuna“</b> Schwester Annemarie Pauls Viktoriastraße 3	C1	127	30	O	8,00	7,00	1.4. 31.10.	4-14	int.	D, A, Gy

# STAATLICHES KURHOTEL

und

## DEPENDANCE „BAZAR“

Ruhige Lage in den Kuranlagen

Nähe

Seewasser-Wellenschwimmbad,  
Kurmittelhaus und Strand

Modern und behaglich eingerichtet · Zimmer mit fließend Wasser  
warm und kalt · Zentralheizung · Privatbäder · Warme Seebäder  
im Hause · Appartements · Zimmertelefon

Prospekt durch das Büro des Staatlichen Kurhotels · Fernruf 296

# Staatliche Strandhallen GmbH.

HOTEL · RESTAURANT · TANZPALAST · BAR

TERRASSEN – ERFRISCHUNGSRÄUME

und im Keller

**„PIRATENSCHÄNKE“**

Künstlerische und artistische  
Darbietungen von Weltruf!

# STRANDHOTEL GERMANIA



ERSTKLASSIG UND KOMFORTABEL

HERRLICHE RUHIGE LAGE DIREKT  
AM OFFENEN MEER UND STRAND

Besonders bevorzugt auch in der Vor- und Nachsaison – Ermäßigte Preise

---

Telegramm-Adresse: Germaniahotel – Ruf 220 – Besitzer: F. Hartmann

  
**KURHOTEL** *Kaiserhof* **NORDERNEY**

---

Das komfortable Hotel, direkt an der See, ruhige Lage, 270 Betten,  
alle Zimmer fließendes warmes und kaltes Wasser  
Erstklassige Küche - Diätküche  
Ganzjährig geöffnet - Moderne Zentralheizung.  
**GROSSES SEERESTAURANT MIT 400 SITZPLÄTZEN · KEGELBAHN**  
Im Hause der »SIECHEN GRILL«, Norderneys  
modernste intime Bar, mit Lothar Röhrig und seinem Partner am Flügel.  
Im August spielt das deutsche Spitzen-Orchester **JUAN LLOSSAS**

Dem Strandhotel angeschlossen: **NORDSEE-KURANSTALT NORDERNEY**,  
staatlich zugelassene Privatkrankenanstalt. Leitender Arzt: Dr. med. Lasius.  
Eigene Bäder, Inhalationen, Massagen. Staatlich geprüftes Pflegepersonal,  
ganzjährige Kuren.

Fernruf 501/502  
Tel.-Adr.: Kaiserhof

Fordern Sie bitte unseren Hausprospekt an

## **BRUNS HOTEL**

Das Jahresgeschäft im Zentrum der Stadt

Fließendes warmes und kaltes Wasser

Beste Verpflegung

Telefon 231

### **Reitinstitut de Bloom**

Inh.: W. Tuck - Telefon 515

Verleih erstklassiger  
Reitpferde -  
Einzelboxen für  
Pensionspferde.

Ganzjähriges  
Unternehmen, deshalb  
angemessene Preise.



Der  
**Europäische  
Hof**

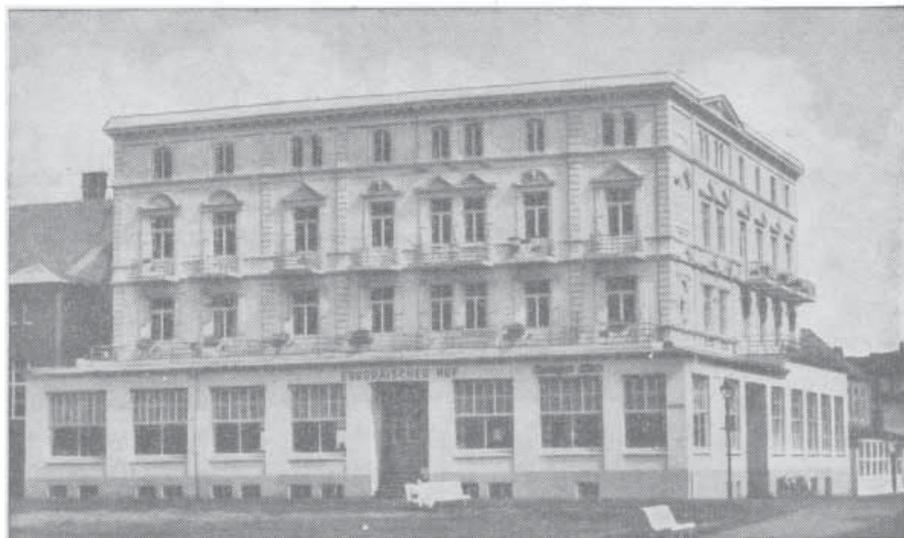
Das seit 60 Jahren bekannte  
Familienhotel direkt am Meer

Lift

Große Seeterrasse – Tagungs- und  
Gesellschaftsräume – Telefon 543

Zimmer mit Balkon zur See  
und Privatbad

Günstige Pensions- und Wochenend-  
Vereinbarungen – Diät auf Wunsch



In der gemütlichen „Europa Bar“ dezente Abendunterhaltung

Unter persönlicher Leitung der Besitzer: E. Brockhoff und Frau

 **Hotel**  
*Kaiser Franz Josef*

Eigentümer: Willy Bollmann

Strandstraße 2

50 Betten

Telefon 270

**Das beliebte Haus der gutbürgerlichen Küche**

Restaurant – Tagungsräume – Die elegante Hausbar

Spezialausschank: *König Pilsener*



3 Minuten vom Strand und Kurpark – Zeitgemäße Preise



*Kur- und  
Strandhotel  
Bremer Häuser AG.*

*„Die weissen Häuser am Meer“*

# HOTEL PIQUE

mit Strandvillen Olga und Mathilde

**ganzjährig geöffnet**

Für Herbst- und Winterkuren durch seine ruhige Lage besonders geeignet

# DAS HAUS

der gepflegten Gastlichkeit

für Ruhe und Erholung

AUF WUNSCH ÄRZTLICH GELEITETE KUREN

Altbekanntes Restaurant mit anerkannt erstklassiger Küche

Durch die traditionell gebundenen Räume besonders für  
Tagungen und Konferenzen geeignet

ADAC-VERTRAGSHOTEL

# HOTEL Schuchardts

Inh.: Hans-Joachim König – Ganzjährig geöffnet – Ruf 267 und 522



Terrassen-Restaurant bei Nacht



Hausbar „Kajüte“

Direkt am Kurpark gelegen  
3 Minuten vom Strand  
Zentralheizung  
Privatbäder  
Appartements

**H<sup>o</sup>tel-Restaurant**  
**Siechen-Bierstuben**

Gesellschafts- und  
Tagungsräume

Die exquisite Tanzbar  
**„FRASQUITA“**  
und  
die gemütliche Hausbar  
**„KAJÜTE“**

Vor- und Nachsaison  
Preisermäßigung

Hotelprospekt anfordern



Siechen-Bierstuben



Tanzbar „Frasquita“

## PENSION Elimar Weber

Fernruf 401

Gegenüber dem Kurhaus und in unmittelbarer Nähe  
des Seewasser-Wellenschwimmbades,  
Warmbades und Weststrandes.

Moderne, sonnige Zimmer, fl. Wasser warm und kalt,  
behagliche Aufenthaltsräume. Bekannt  
durch vorzügliche Verpflegung.

Inhaberin: Margarete Düro

## Hotel „Seeadler“

Heinrichstraße 5

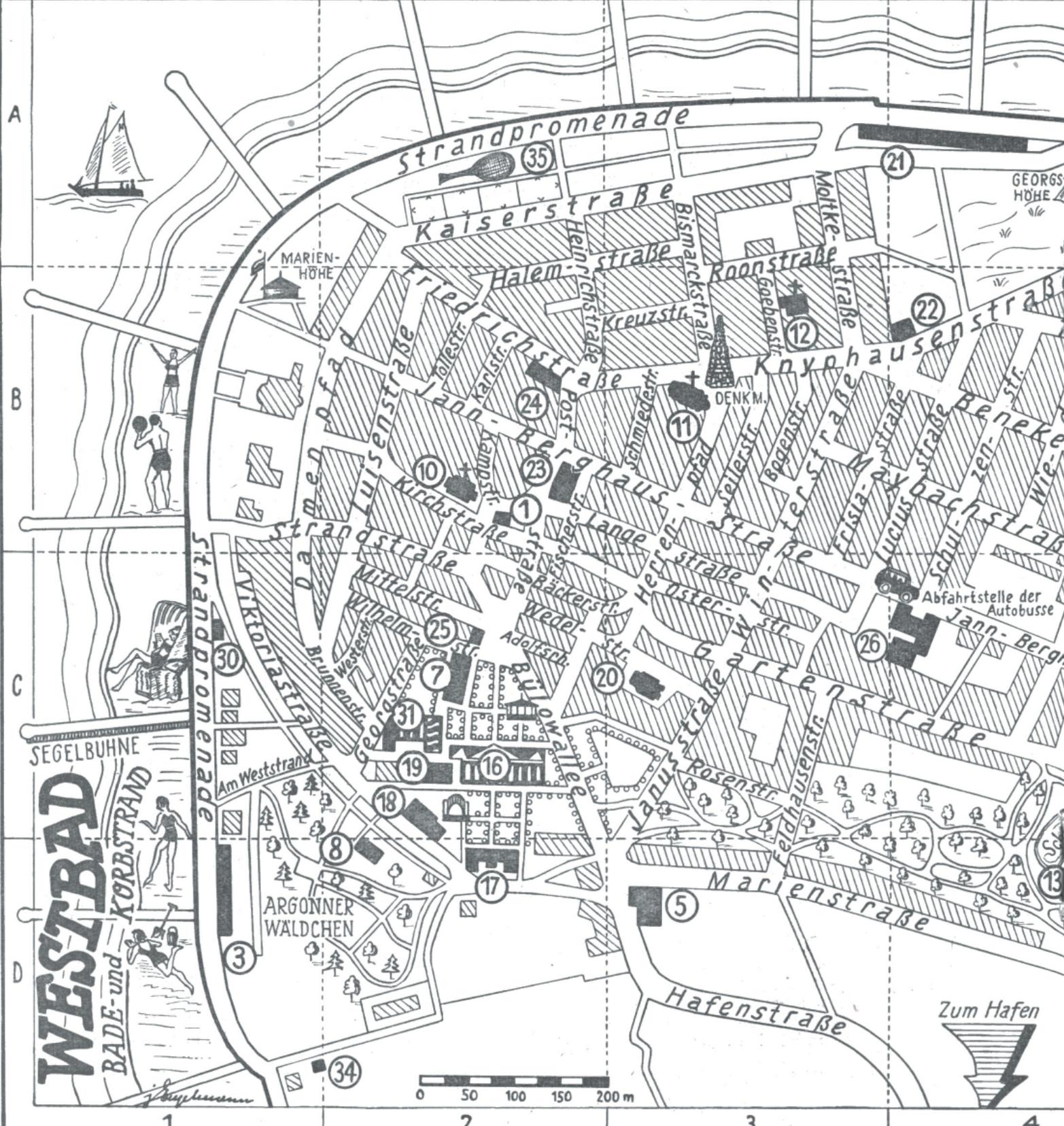
Fernruf 227

**Ganzjährig geöffnet**, günstige Lage, unmittelbar an  
den Tennisplätzen, 2 Minuten vom Strand,  
5 Minuten vom Kurhaus gelegen –

Zimmer mit und ohne Pension – Gutbürgerlicher Mittag- und  
Abendtisch – Gepflegte Weine und Biere

Fließend Wasser warm und kalt – Heizung

Besitzer: Max Scheinemann





Plan-Nr.	Gebäude	Tel.
1	Apotheke	309
2	Badehalle III	212
3	Badehalle West	212
4	Badehalle „Weiße Düne“	475
5	Bundesbahn	211
6	Golfplatz	431
7	Hapag-Lloyd-Reisebüro	518
8	Heimatemuseum	—
9	Jugendherberge Südstraße	451
10	Kirche, ev.-luth.	410
11	Kirche, kath.	156
12	Kirche, kath., „Stella Maris“	156
13	Kirche, Waldkirche (Napoleonschanze)	—
14	Kinderheilstätte „Seehospiz Kaiserin Friedrich“	185
15	Krankenhaus	237
16	Kurhaus, Staatl.	137
17	Kurhotel, Staatl.	296
18	Kurkartenausgabe	212
19	Kurmittelhaus mit Sauna	212
20	Kurverwaltung	213
21	Kurtheater	385
22	Luft- und Sonnenbad (Kindergarten)	—
23	Polizeiverwaltung (Fundbüro)	460
24	Postamt	138
25	Rathaus	405
26	Reederei Norden-Frisia	249
27	Schulen: Volksschule	419
28	Mittelschule	402
29	Berufs- und Haushaltsschule	465
30	Schutzhalle Nord	—
31	Schutzhalle West	—
32	Seewasser-Wellenschwimmbad	212
33	Theaterkasse, Bazar	280
34	Verkehrsamt der Kurverwaltung	133
35	Wetterwarte	349
36	Zeltlager u. Jugendherb. „Dünensender“	574
37	Toiletten	—
38	Tennisplätze	517

Ganzjährig geöffnet  
Stadtmitte – Ruhige Lage  
Fließ. kaltes u. warmes Wasser  
Bäder – Zentralheizung  
Erstklassige Küche

Das bekannte Speiserestaurant  
**„Stadtschänke“**

Die traditionelle Bierklause  
**„Seehund“**



# HOTEL RHEINISCHER HOF

Besitzer: OTTOTANKE – Fernsprecher 236

HOTEL-PENSION

## *Meeresstrand*

Kaiserstraße 11

Direkt am Strand – Beste Lage der Kaiserstraße – Telefon 153 – Besitzer: F. Feuerhake

Über 60 Jahre Familienbesitz

KOMFORTABLE HEIZBARE GROSSE SEETERRASSEN  
mit herrlich freiem Blick auf das Meer

ERSTKLASSIGE KÜCHE

unter Leitung eines internationalen Küchenmeisters  
Diätküche auf ärztlicher Grundlage – Spezialität: Grillgerichte und à la carte

Zentralheizung · Fließend Wasser warm und kalt  
Bäder im Hause · Hausprospekt



STRAND-HOTEL-PENSION

# Haus am Meer

MIT DEPENDANCE

Kaiserstraße 3  
und Ecke Kaiserstraße-Damenpfad 35-36  
Telefon 462

Unmittelbar am Meer und Strand  
und den Tennisplätzen. Beste Lage

Circa 30 Jahre im Familienbesitz

Herrlichste unbehinderte Aussicht auf das Meer

Seezimmer mit eigener geschlossener  
Veranda, Privatbad und WC

Seezimmer mit Balkon

Sämtliche Zimmer mit fließendem warmem  
und kaltem Wasser – Zentralheizung

Große Seeterrasse – Moderne Aufent-  
haltsräume – 80 Betten

Erstklassige Küche

Grill – Alle Fisch-Spezialitäten – Diät  
Vollpension und Speisen nach der Karte

Gepflegter Weinkeller – Frische Hummer

Für größere Familien und Gesellschaftsreisen  
bitte Sonderpreise anfordern

Bitte Hausprospekt anfordern

Geöffnet vom 15. April bis zum 1. November



Dependance

BESITZER E. SIEDE

Mitglied des ADAC

Näheres Unterkunftsverzeichnis Seite 6

## Modernes kleines Logierhaus

Benekestraße 10

Fließ. Wasser – Geschl. Veranda – 1a Betten  
Küchenbenutzung – Strandnähe – Parkplatz

Vor- u. Nachsaison ermäß. Preise. – THEODOR BOOMGAARDEN

## Haus Pauls

Benekestraße 46  
2 Minuten vom Nordstrand

Sonnige Zimmer mit fließendem Wasser  
Vollpension – Geschl. Veranda – Liegewiese  
Vor- und Nachsaison Ermäßigung

Inhaberin: Frau Elise Pauls Wwe.

## HAUS KLEEN

Bismarckstr. 14 – Telefon 479

Kleine, gepflegte Pension in unmittelbarer Nähe des Strandes –

Fließendes Wasser warm und kalt  
Zentralheizung · Bad · Geschl. Veranda

## Logierhaus Gesbert Onnen

Bismarckstr. 15

Große, freundl. Zimmer mit fl. Wasser warm  
und kalt · Prima Betten · Bad im Hause  
Wohnung auch mit Küche zum Selbstwirtschaften –

## PENSION

# Haus Rheinland

Bismarckstr. 5  
(Strandnähe)

Telefon 433

**Für beste Unterkunft und Verpflegung**  
bürgt der Ruf des Hauses in jeder Weise

Behagliche, sonnige, gut eingerichtete  
Räume, gute Betten, fließendes Wasser,  
bieten angenehmen Aufenthalt

Peinlichste Sauberkeit

**Sonnige, neuzeitlich eingerichtete Terrasse**

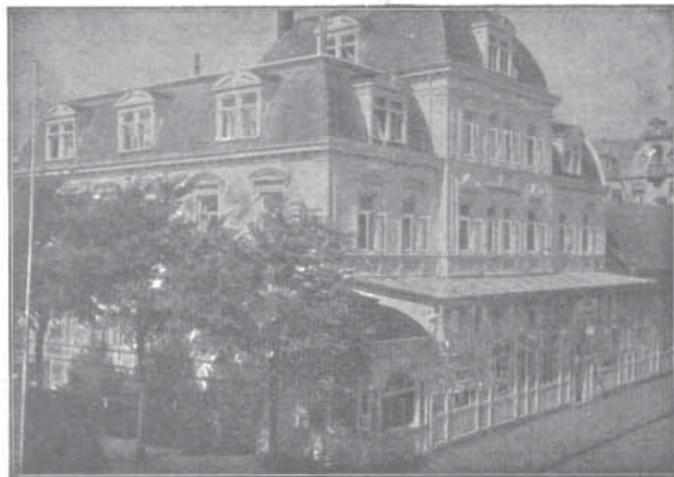
Ganzjährig geöffnet

Weitere Einzelheiten durch den Hausprospekt

Leitung: H. ROSSBERG

# PENSION „HAUS NORDLAND“

Bismarckstraße 12 – Fernruf 105 – Besitzer: L. Gerhardt-Matthes



In unmittelbarer Nähe der Strand-  
promenade und des Badestrandes

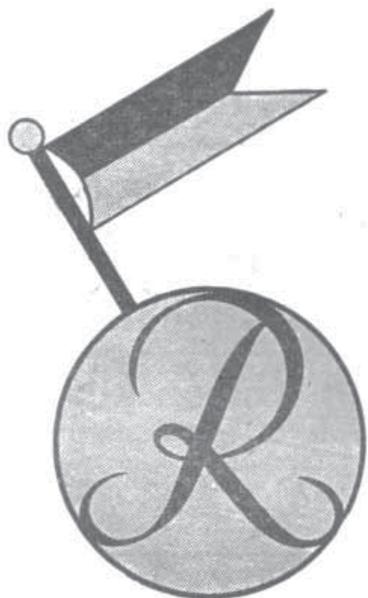
Bekannt durch seine vorzügliche Verpflegung

Fließendes Wasser in sämtlichen Zimmern

Zentralheizung

Ganzjährig geöffnet

Hausprospekt steht zur Verfügung



*Seit 1920*

# HOTEL RIXTINE

**DIE GUTE FAMILIENPENSION IN UNMITTELBARER NÄHE DER  
STRAND-PROMENADE UND DER TENNISPLATZE GELEGEN**

**FLIESSEND WASSER, ZENTRALHEIZUNG, BALKONS**

**BESITZERIN FRAU R. FÜSSL TELEFON 367**

Bitte hier abtrennen und ausgefüllt einsenden

An STRANDHOTEL RIXTINE, NORDERNEY, Damenpfad 37-40. Senden Sie mir kostenfrei und unverbindlich Hausprospekt und ein ausführliches Angebot: Wohnung mit und ohne/voller Verpflegung bei einem etwa \_\_\_\_\_wöchigem Aufenthalt

in der Zeit vom \_\_\_\_\_ bis \_\_\_\_\_ für insgesamt \_\_\_\_\_ Personen, darunter \_\_\_\_\_

Erwachsene \_\_\_\_\_ Kinder (Alter der Kinder \_\_\_\_\_ Jahre)

Name: \_\_\_\_\_ Beruf: \_\_\_\_\_

Wohnort: \_\_\_\_\_ Straße und Nr.: \_\_\_\_\_

Sonstige Bemerkungen: \_\_\_\_\_

## Haus Ihnken, Damenpfad 14

Am Weststrand — Freundliche Familienwohnungen mit Wohn-Balkon mit und ohne Küche zum Selbstwirtschaften — Doppel- u. Einzelzimmer — Seeaussicht — fließendes Wasser.

Frau Johanna Lauszat-Ihnken

## Haus Fischer, Brunnenstraße 6

in der Nähe des Weststrandes

Aufenthalt für Familien zum Selbstwirtschaften

## Neunaber's Logierhaus

Damenpfad 19

empfehl't schöne, sonnige Familienwohnungen sowie Ein- und Zweibett-Zimmer z. T. mit Seeaussicht. Frühstück und Abendbrot im Hause.

Auf Wunsch Vollverpflegung — Teilweise fließendes Wasser

## Pension „Felicitas“

Tel. 271 / Damenpfad 15 / Postfach 138

Große, sonnige und bequem eingerichtete Zimmer mit Seeaussicht und Balkons. Teilweise fl. Wasser.

In unmittelbarer Nähe des Weststrandes

## Haus Kassen Eils

Damenpfad 28 / Fernruf 305 / 1 Minute vom Weststrand

Schöne sonnige Zimmer mit fließendem Wasser warm und kalt. Frühstück und Abendbrot im Hause.

Außerdem eine Wohnung mit 4-5 Betten und Alleinküche zum Selbstwirtschaften.

## Fremdenheim Kuhnsch

Damenpfad 17 Am Weststrand  
empfehl't seine Zimmer mit sehr guten  
Betten und guter Verpflegung.

Frau Hardy Hausser

## Pension »Haus Franziska«

Bes. Alfred Siemers / Friedrichstraße 1 / Telefon 131

1 Minute vom Weststrand — Freundliche, sonnige  
Zimmer — Anerkannt gute, bürgerliche Küche.

Solide Preise

## Pension Janssen

Damenpfad 18

## Haus Wessels

Damenpfad 16

Fernruf 192

Direkt am Weststrand und in nächster  
Nähe des Wellenbades gelegen.

Freundl., luftige Zimmer mit Seeaussicht

Große geschlossene Veranda

Balkon mit Blick auf den Weststrand

Anerkannt gute Küche

In der Vor- u. Nachsaison ermäßigte Preise



## Strandlogierhaus Bonno Eberhardt

Damenpfad 23

Herrliche, unbehinderte Seeaussicht — Direkt am Weststrand.  
Schön eingerichtete Familienwohnungen mit Wohn-Balkon, Doppel-  
und Einzelzimmer mit fließendem Wasser. Erstklassige Betten,  
geschlossene Veranda. Solide Preise. — Vor- und Nachsaison  
Ermäßigung.

Bes.: Bonno Eberhardt

**Pension**

# Villa Quisisana

Halemstraße 10 · Eigentümerin: Frau Dir. E. Tödter

**VORNEHME RUHIGE PENSION**

Telegramm-Adresse:  
QUISISANA  
TELEFON 258

1 Minute vom Strand · Zimmer mit Frühstück und Abendessen  
Fließendes Wasser warm und kalt · Bäder · Zentralheizung · Veranda

## PENSION „HAUS GRIMM“

Heinrichstr. 6

Gepflegte Zimmer · Fließ. Wasser · Gute  
Verpflegung · Solide Preise · Strandnähe  
Bitte Hausprospekt anfordern

## Ferienheim Bauer

In den Dünen · Nähe der See

Gute Unterbringungsmöglichkeiten für  
Jugendgruppen, Schulklassen, Betriebe

Ich erwarte Ihre Anfrage.

HANS BAUER

## Haus Rust

Knyphausenstraße 2

Bes.: Eugenie Rust

Nähe des Badestrandes · Empfiehlt freundliche,  
sonnige Zimmer von 2,50 bis 3,50 DM. · Tadel-  
lose Betten · Frühstück und Abendbrot im Hause  
Juni und September Küchenbenutzung

## HAUS HILDEGARD BAKKER

nach innerem und äußerem Umbau

**das Haus der Behaglichkeit**

-- 3 Minuten vom Meer und den Kurhaus-Anlagen entfernt --  
Fernruf 306 Heinrichstr. 11

## Haus Jakob Fröhlich

Janusstr. 4 Telefon 253

In nächster Nähe der  
Kuranlagen und Bäder

Fließend Wasser warm und kalt

Zimmer mit Frühstück  
und auf Wunsch Abendbrot

## Jakob Fröhlich

Janusstr. 4 Tel. 253

## Teeversand

feinster  
ostfriesischer  
Mischungen

Nur lose, daher billig

Preis z. Zt. 1/2 kg 11,- DM

## Pension Gieseler

Knyphausenstr. 3 Tel. 545

Inh.: M. Gieseler

Familien und  
Einzelpersonen finden  
freundliche Aufnahme

Gute und reichliche  
Verpflegung

Mäßige Preise

## Haus Daheim Familienspension

Von kath. Schwestern geleitet --

Unmittelbar am Strand  
Fl. Wasser kalt u. warm

Angenehme  
Aufenthaltsräume

Telefon 256 Kaiserstr. 24



## Haus Meyerdrees

Janusstraße 3

Telefon 384

### GANZZÄHRIG GEÖFFNET

Modernes, gepflegtes Haus mit fließendem Wasser  
warm und kalt und Zentralheizung in allen Räumen

Zentral gelegen, Nähe Kurhaus, Wellenschwimmbad, Kurmittelhaus und Strand

Anerkannt gute zeitgemäße Küche:  
Frischgemüse, Rohkost, Diät. -- Pauschalkuren

## Pension

# Haus Kriegsmann

Inh.: E. Rass · Friedrichstr. 7 · Ruf 315  
Über 50 Jahre im Familienbesitz

Die bürgerliche, altbekannte Pension — Strandnähe  
Sonnige Zimmer mit fließ. Wasser und Zentralheizung  
Große moderne Speiseveranda und Speisezimmer —

Anerkannt gute Küche · Vor- und Nachsaison  
bedeutend ermäßigte Preise · Pauschalkuren  
Ganzjährig geöffnet

Bitte fordern Sie einen Hausprospekt an

## Pension Irma

Bes.: Frau Sophie Visser

Friedrichstraße 21 — Fernruf 187  
Am Denkmal

Altbekannte Pension · Große, moderne, sonnige Zimmer  
Geschlossene Veranda · Gute reichliche Verpflegung  
Fließend Wasser warm u. kalt · Hausprospekt anfordern

## Haus Bruns

Georgstr. 3 · Ruf 183

Schöne, ruhige Lage in der  
Nähe des Weststrandes und  
der Kurmittelhäuser

Gepflegte Räume · Mäßige Preise

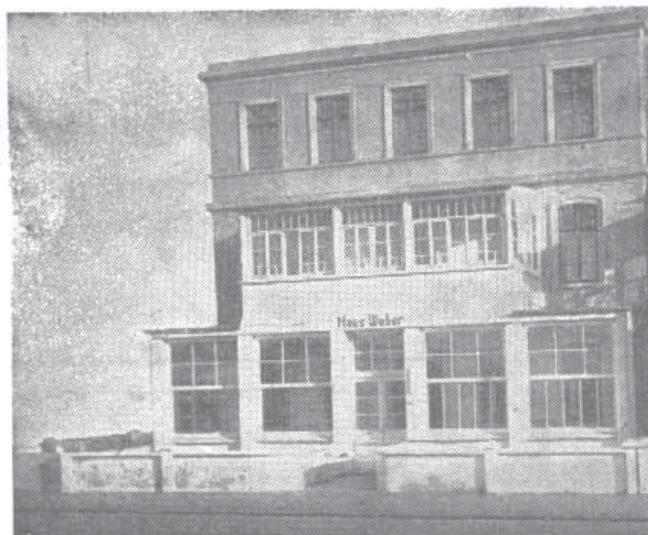
## Pension Haus Delang

Friedrichstraße 11      Telefon 147

(STRANDNÄHE)

- ⊙ Altbekannt, gut und preiswert
- ⊙ Gut und behaglich eingerichtete  
Fremdenzimmer
- ⊙ Große sonnige Speiseveranda
- ⊙ Vorzügliche Verpflegung
- ⊙ Fließend Wasser / Zentralheizung
- ⊙ Beste Empfehlungen

BESITZERIN: GERTRUD DELANG



## HAUS WEBER

Inh.: L. DAHM

Damenpfad 24

Telefon 544

Ein gepflegtes Fremdenheim direkt am West-  
strand gelegen. Große sonnige Zimmer mit See-  
aussicht und fließendem Wasser. Bad im Hause  
Solide Preise — Vor- und Nachsaison Ermäßigung

Bitte Hausprospekt anfordern!

## VILLA WESTEND

Friedrichstr. 40 · Ruf 115

*Die Pension,  
in der man sich wohlfühlt!*

Fließend warm und kalt Wasser — SEEBLICK

## Pension Dodo Brauer

Gartenstraße 7

Fernruf 393

Ganzjährig geöffnet · Fließendes Wasser

Zimmer mit Frühstück und auf Wunsch Abendbrot

## Villa Ilse

Heinrichstr. 3

2 Minuten vom Meer  
und den Tennisplätzen

Fließ. Wasser · Bekannt gute Küche  
Beste Referenzen · Mäßige Preise  
Offene und geschlossene Veranda

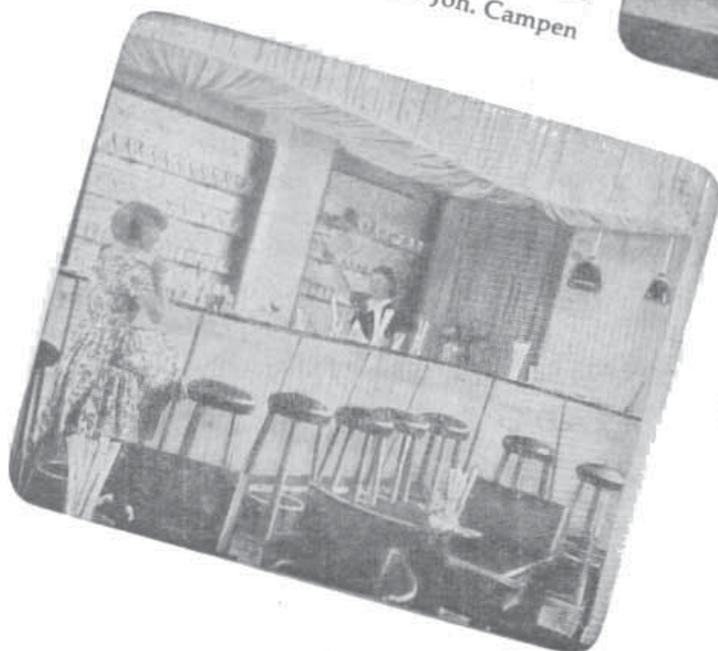
PENSION  
STRANDVILLA

ATLANTIC  
STRANDSTRASSE

Einzel-, Doppel- und Familienzimmer  
mit fließendem Wasser und vorzüg-  
licher Verpflegung

à 10,- bis 15,- DM.

In den geschlossenen Veranden mit  
Seeaussicht bekommt jeder Kurgast  
seinen Fensterplatz — Ihr Vorteil: Bis  
Mitte Juli u. ab 1. Septbr. nur 10 DM  
Telefon 321  
Bes.: Joh. Campen



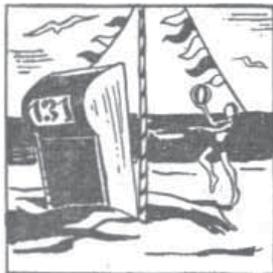
Die moderne, gemütliche Milchbar  
hält für Sie bereit:  
Milch-Mixgetränke ohne oder mit  
Alkohol; Sekt, Liköre, Kaffee, Eis...  
Die reichhaltige Auswahl und gute  
Qualität wird auch Sie überzeugen!

ATLANTIC Milch BAR

# Strandvilla

## HAUS **IHNKEN**

KAISERSTRASSE 6 – FERNSPRECHER 208



DIREKT  
AN DER SEE,  
AN DER STRANDPROMENADE,  
AN DEN TENNISPLÄTZEN

SONNIGE, GERAUMIGE DOPPEL- UND EINBETTZIMMER  
UNBEHINDERTE HERRLICHE SEEAUSSICHT  
FLIESSEND WASSER – BAD

**Vollpension • Sonnige große Seeterrasse**

ZEITGEMÄSSE PREISE  
IN VOR- UND SPÄTSAISON PREISVERGÜNSTIGUNG  
HAUSPROSPEKT

# STRANDVILLA EILS

Kaiserstr. 8

Fernruf 162

HERRLICH AN DEN TENNISPLÄTZEN UND  
DER STRANDPROMENADE GELEGEN  
UNBEHINDERTE AUSSICHT AUF DAS MEER

Sonnige moderne Zimmer – Geschlossene Seeterrasse – Behagliche Aufenthaltsräume  
Fließendes warmes und kaltes Wasser – Bad im Hause – Zentralheizung – Vorzügliche Küche

**Preisgünstige Frühjahrs- und Herbstkuren**

(Siehe Unterkunftsverzeichnis Seite 9)



# See-Villa **Miramar**

DIREKT AM MEER

BESITZER.: E. WIEMERS

Kaiserstraße 5 · Telefon 526

Herrlich gelegen direkt am offenen Meer  
an den Tennisplätzen  
an der Strandpromenade

3 Minuten vom Badestrand  
und der Strandkorb-Kolonie

## *Komfortable Aufenthaltsräume*

Sämtliche Zimmer  
mit fließendem Warm- und Kaltwasser  
Zentralheizung · Bad  
Sonnenlage

## *Moderne offene und geschlossene See-Terrasse mit unbehinderter Aussicht auf das Meer*

Anerkannt vorzügliche Küche – Diät  
Frühjahrs- und Herbstkuren  
besonders preisgünstig

### Zivile Preise:

Vollpension DM 9,00 – 11,50  
(Vor- und Nachsaison)  
DM 10,00 – 16,50  
(Hochsaison)

Für längeren Aufenthalt und größere  
Familien günstige Pauschalpreise

Bitte Prospekt anfordern

Geöffnet März bis Dezember

# Dat Huus an de Waterkant

Kaiserstraße 9

Leitung: Marie Luise Schlichthorst

Fernsprecher 129

Die ruhige Pension – Direkt am Meer – Erstklassige Verpflegung

## Villa Nordsee

Knyphausenstr. 19 · Gegenüber der Georgshöhe

Das Haus der gepflegten Behaglichkeit!

Ruhige Lage, nahe Dünen und Waldungen,

1 Minute vom Hauptbadstrand!

HERRLICHE SEEAUSSICHT!

Mod. Zimmer · 20 Betten · Individuelle Bedienung

Voll- oder Teilpension – Mäßige Preise.

Fließd. warmes u. kaltes Wasser, Zentralheizung, Bad

Bitte illustrierten Hausprospekt anfordern!

Telefon 275

Bes.: G. Feil



## HAUS

# Columbus

## SEEPENSION

KAISERSTRASSE 10 · TELEFON 208



BESITZER: MEISTER  
FRÜHER OSTSEEBAD BANSIN

MODERNE SEETERRASSE  
mit großen Flügeltüren  
zum Meer – heizbar

DIREKT AN DER SEE

AN DEN TENNISPLÄTZEN

AN DER STRANDPROMENADE

ZIMMER MIT SEEAUSSICHT

FL. WARM- UND KALTWASSER

BEHAGLICHE AUFENTHALTSRÄUME

### *Vollpension / Diät*

SONNIGE LAGE – LIEGESTÜHLE  
EIGENE LIEGEWIESE

### *Herbst- und Winterkur*

SEEZIMMER  
MIT MODERNER GASHEIZUNG

HERRLICHER  
UNBEHINDERTER SEEBLICK

HAUSPROSPEKT · ZEITGEMASSE PREISE

# Strandvilla Therese

Telefon 239

Kaiserstraße 4

Familienwohnungen, Drei-, Zwei- und Einbettzimmer mit Frühstück.

Vom Fenster aus:

Bewundere das Meer – den Sonnenuntergang – in der Ferne die vorbeifahrenden Ozeandampfer

Geschlossene Seeterrasse

F. Vollbrecht

## Haus Waidmannsheil

Knyphausenstr. 5

in nächster Nähe des Strandes gelegen, bietet angenehmen Aufenthalt (Übernachtung mit Frühstück) in modern eingerichteten Zimmern mit fließendem Wasser – Geschlossene Veranda

## Haus Anhalt

an der Georgshöhe

Knyphausenstraße 18 – Inh. M. Oertel – Telefon 521

Altrenommierte Pension in allernächster Nähe des Korb- und Badestrandes  
Schöne große Zimmer mit Balkon und Seeaussicht – Fließendes Wasser warm und kalt – Anerkannt gute Küche

## Pension Sanssouci

Telegr.-Adresse: Sanssouci – Knyphausenstraße 20

Freie Lage – Seeaussicht  
In nächster Nähe  
des Hauptbadestrandes  
Fließendes Wasser  
Gute Küche

## Fremdenheim Schütte

Kreuzstraße 10 – Telefon 577

2 Minuten vom Strand, freundliche, luftige Zimmer mit fließendem Wasser, sonnige, ruhige Lage. Bekannt erstklassige Küche

## Pension Haus Herlyn

Knyphausenstraße 4

Gepflegtes Fremdenheim in der Nähe des Nordbades – Beste Verpflegung  
Sonnige Veranda – Fließend Wasser in allen Zimmern



## Villa Norderney

Knyphausenstraße 17  
Telefon 121

Bes. de Bloom Erben, Sophie Weber

Einzelzimmer sowie Familienwohnungen – In allen Zimmern fließendes Wasser – In der Nähe des Hauptbadestrandes – Von fast allen Zimmern Seeaussicht – Vor- und Nachsaison Ermäßigung – Bitte Hausprospekt anfordern

PENSION HAUS

# Cäcilie

Nähe des Hauptbadestrandes  
Knyphausenstraße 24 — Telefon 561

Inhaber: W. Ruckdäschel

empfiehlt modern und behaglich eingerichtete  
Fremdenzimmer

Fließendes Wasser warm und kalt in allen  
Zimmern, heizbarer Aufenthaltsraum

Geschlossene Veranda!

Anerkannt reichliche und sehr gute Ver-  
pflegung zu zeitgemäßen Preisen

Pension

## Fremdenheim Cornelius

Luisenstraße 18

Telefon 175

In nächster Nähe des Badestrandes — Bekannt durch  
erstklassige Küche und größte Sauberkeit

Freundliche, luftige Zimmer mit fl. Wasser (z. T. mit  
Seeblick) und guten Betten

Große, sonnige Speiseveranda und ein behaglich ein-  
gerichteter Aufenthaltsraum

Das Haus bietet seinen Gästen einen angenehmen Aufenthalt



Haus

## Jacobs

Luisenstraße 10

Nähe Weststrand,  
Kurhaus, Wellen-  
schwimmbad

Luftige Zimmer, gute  
Betten, fließ. Wasser.  
Anerkannt gute Ver-  
pflegung, große ge-  
schlossene Terrasse.  
Solide Preise!

## Haus Knigge

Luisenstraße 14 — Fernruf 546

Inh.: Karl-Friedrich Müller

Behagliche  
Fremdenpension  
in ruhiger, sonniger  
Lage.

In nächster Nähe  
des Strandes,  
der Kuranlagen und  
des Wellenbades.

Anerkannt gute  
Küche

Geschl. Veranda  
Fließend Wasser

Hausprospekt



## Logierhaus Eduard Visser

Luisenstraße 11

Wohnungen mit und ohne Küche zum Selbstwirtschaften, Früh-  
stück und Abendbrot auf Wunsch. Gute Betten, Veranda und  
Balkons, Nähe Strand. Bes.: Frau Eduard Visser Wwe.

## Haus Ennen Luisenstr. 16 - Telefon 359

bietet auch den nicht im Hause wohnenden Gästen  
eine reichhaltige, bestens anerkannte Speisenfolge!

Diätkost-Gerichte vom Infrarot-Grill, sowie  
in- und ausländische Spezial-Gerichte.

Fachmännische Leitung bürgt für Qualität!

ENNEN, das Haus der feinen Küche

## Haus Schipper

Luisenstraße 22 — Telefon 533

Strandnähe — Sonnige Zimmer mit fließendem Wasser  
Wohnungen mit Küche zum Selbstwirtschaften oder  
Zimmer mit Frühstück

# PENSION Haus Inge

in nächster Nähe des Haupt-Bade-  
strandes und des Korbstrandes

BIETET ANGENEHMEN AUFENTHALT

mit bekannt vorzüglicher Verpflegung — Volle Pension  
Fließendes warmes und kaltes Wasser — Zentralheizung

Bes.: Emmy Peine, Knyphausenstraße 24a, Telefon 276

## Pension Heinen

Langestraße 16

Volle Pension · Zimmer mit fließendem Wasser  
Anerkannt gute Küche · Mittag- und Abendtisch

## Pension Plagge

Langestraße 28  
Fernruf 495

Das Haus der guten Bewirtung · Gutbürger-  
licher Mittagstisch · Zimmer mit und ohne  
fließend Wasser.

Inh. Gesine Grendel

## Haus Rheingold

vorm. B. Fastenau  
Langestraße 17

Bekannt erstklassige Küche · Zimmer mit voller Pension  
Mittags- und Abendtisch auch für nicht im Hause  
wohnende Gäste.

Inhaberin: E. ROSS

## Meyers Logierhaus

Marienstr. 12 Schönste, sonnige Südlage · Freundliche, ge-  
pflegte Räume · Frühstück und auf Wunsch  
Abendessen im Hause · Mäßige Preise  
Für Vor- und Nachsaison besonders günstiges Angebot

## Das Fremdenheim Haus Südblick

Marienstraße 7  
Fernruf 407

Ganzjährig geöffnet, mit fließendem warmem  
und kaltem Wasser, Zentralheizung und sehr  
guten Betten, bekannt durch seine vorzügliche  
Küche, in schönster, sonniger Lage, besonders  
geeignet für Sommer- und Winterkuren,  
empfiehlt sich seinen Gästen.

Behagliche Aufenthaltsräume

BES.: FRAU M. KRUG

## Pension Seeschwalbe

Moltkestraße 10 Fernruf 435

Bes.: Frau Ella Köppe, geb. Meyer

Strandnähe · Modern und behagl. eingerichtete Fremdenzimmer  
mit fließ. Wasser warm und kalt · Bad · Schöne geschl. Veranda  
Anerkannt gute und reichliche Verpflegung · Beste Empfehlungen

## Sonnige Etagenwohnung in Einfamilienhaus

1 Wohn- und 2-3 Schlaf-  
zimmer mit eigener Küche  
zum Selbstwirtschaften

Fließendes Wasser, Bad, geschl. Veranda · Nähe Nordbadstrand  
D. Gerrelts, Schulzenstr. 28, Telefon 155

## Logierhaus Heeren

Schulzenstr. 42 Zwei Minuten vom Korb- und Badstrand  
Angen. Familienwohnung u. Einzelzimmer · Fließ. Wasser · Ruhige  
Lage · Frühstück u. Abendbrot auf Wunsch · Küchenbenutzung  
Geschl. Veranda sowie Balkon · Juni u. Septbr. ermäßigte Preise

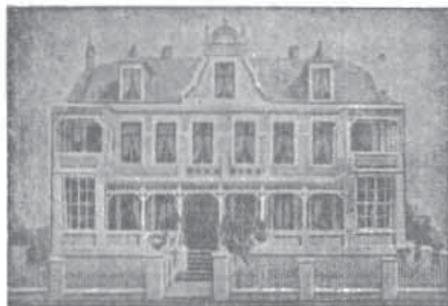


## Fremdenheim **Haus Seeblick**

Viktoriastr. 4 Fernsprecher 414

Ruhige, sonnige Lage am Strande, 1 Minute vom Kurhause, Warmbadehause und Wellenschwimmbad entfernt. Luftige, sonnige Zimmer mit Balkonen und Seeaussicht. Geschlossene Veranda. Zimmer mit und ohne Verpflegung. Fließendes warmes und kaltes Wasser. Angemessene Preise. Im Frühjahr und Herbst Preisermäßigung.

**Frau Selma Hardt**



Veranda — Balkon — fließendes Wasser — Bad

## Strandvilla **Lührs**

Frau M. Visser  
Viktoriastr. 7, Tel. 197

Direkt am Weststrand und an den Kuranlagen. Unbehinderte Seeaussicht  
Sonnige, ruhigste Lage, gut eingerichtete Zimmer, auch Küchenwohnungen.

## LOGIERHAUS **CHRISTIAN STRÜP**

Viktoriastr. 6 Fernruf 186

Freie Seeaussicht, am Weststrand gelegen. Sonnige Lage, nahe des Kurhauses u. des Warmbadehauses sowie des Wellenschwimmbades. 2 Balkonwohnungen, fließ. Wasser, Bad, Wohnungen m. Küche z. Selbstwirtschaften Glasveranda, Geschlossene Balkons. Näheres a. Anfrage

## FREMDENPENSION

### **Villa Knyphausen**

und

### **Ostfriesische Teestube**

Zimmer mit und ohne Vollpension. Beste Seeaussicht, große Veranda

**Direkt am Weststrand gelegen**

## **Einfamilienhaus zum Selbstwirtschaften**

mit Küche bis 10 Betten, fließ. Wasser. Direkt am Kurhaus, Kurmittelhaus und nahe Weststrand.

**Frau Jacob Visser, Wilhelmstraße 6 — Fernsprecher 207**

## **Fremdenheim Hillrich Jacobs**

Wilhelmstraße 8 — Fernsprecher 128

Schöne, ruhige Lage, Nähe des Strandes und der Kuranlagen. Einzel- u. Doppelzimmer, Familienwohnungen. Frühstück u. Abendbrot im Hause, Küchenbenutzung



## Fremdenheim **Haus Eberhardt**

Wilhelmstraße 11 · Telefon 498

*In allernächster Nähe des Weststrandes, des Kurhauses und Wellenschwimmbades*

**Große geschlossene Veranda Fließendes Wasser**

**Neu am Weststrand, unmittelbar am Meer**

## **Strandvilla Fresena**

ein behaglich eingerichtetes Haus mit allem Komfort.

Eigene Liegewiese und Sonnenterrasse am Meer. Persönliche Betreuung aller Gäste.

**Frau Mimi Förste, Viktoriastraße 13 — Fernruf 126**

**Seit 1908**

## **Pension Visser**

Winterstraße 25 Fernruf 470

Ganzjährig geöffnet — Zentralheizung  
Fließend Wasser warm und kalt  
Beste Verpflegung bei mäßigen Preisen

**3 Minuten vom Korb- und Badestrand**

# CENTRAL-CAFÉ

*Gegenüber dem Kurhaus  
und am Wellenschwimmbad*

Bekannt durch erstklassige Konditorei-Erzeugnisse

Außerdem empfehlen wir Ihnen unser

## HAUS URSULA

In nächster Nähe aller Kuranlagen. Doppel-  
und Einzelzimmer mit Frühstück.

## Strandpension Fiedler

Viktoriastraße 2 · Fernruf 471

Ruhige sonnige Lage · Direkt am Kurhaus,  
den Warmbadehäusern u. Seewasser-Wellen-  
schwimmbad gelegen · Fließendes Wasser.  
Geschlossene Veranda u. Balkons.

Herrlicher Blick auf das Meer.

Zimmer mit und ohne Pension.

## Apartes Einfamilienhaus

Winterstr. 24, Garage, Parkplatz, Fernruf 173

Mit Küche zum Selbstwirtschaften · Geschl.  
Veranda · Fließ. w. u. k. Wasser · Schlaraffia-  
Betten, Daunendecken, 7-9 Betten · Garten  
Bad · 4 Minuten vom Korb- u. Badestrand.

Herm. Boomgaarden

Konditorei — Kaffee — Restaurant

## Fröhle

*Seit 34 Jahren ganzjährig geöffnet besucht  
jeder Kurgast gerne am Tage wie am Abend*

## Touropa

-Reisen mit dem



## Touropa= Fernexpress NACH NORDERNEY

bieten:

Größte Bequemlichkeit in  
modernen, gepolsterten Zügen  
mit Liegebetten

Ein Höchstmaß an Reisekomfort

Beste Unterkünfte in gepflegten  
Hotels, Pensionen  
und Privathäusern

Verlangen Sie bitte in Ihrem Reisebüro den TOUROPA-  
Ferienführer 1954 mit dem Schmetterling

## HISTORISCHE MARIENHÖHE

Stiftung der Königin Marie von Hannover

Ernst Radtke Wwe. — Am Weststrand



## Conditorei und Café

bekannt durch ihre Qualitätserzeugnisse

PRIVAT-KINDERERHOLUNGSSHEIM

# Villa Dünenerose SEIT 1925



Das dem Badestrande am nächsten gelegene Privatheim inmitten eines eigenen Dünengeländes. Erstklassig eingerichtet für 45 Kinder von 3—14 Jahren. Ärztliche Leitung, staatl. gepr. Kinderschwestern bzw. Kindergärtnerinnen. Gewissenhafte individuelle Betreuung in kleinen Gruppen. Reichliche Verpflegung (auf Verordnung Diät). Hausprospekt zu Diensten.

**Frau Martha Leutert, Schwester**

**Tannenstraße 11 - 13 / Telefon 203 / Telegr.-Adr.: Dünenerose**



Auch im Sommer 1954

# SCHARNOW-REISEN

nach **NORDERNEY!**

Sie reisen bequem in unseren gepolsterten Ferien-Sonderzügen, und dabei so **verblüffend preiswert!**

Ab Ende Mai  
bis Mitte  
September

**Jeden Sonnabend abend direkt ab:** a) Stuttgart,  
b) München-Ost, Augsburg.

**Jeden Sonntag früh ab:** a) Heidelberg, Darmstadt, Frankfurt, Mainz, Koblenz,  
Bonn, Köln, Düsseldorf, Duisburg, Essen, Bochum,  
Dortmund, Hamm, Münster, Rheine;  
b) Nürnberg, Fürth, Würzburg, Fulda, Hersfeld, Bebra,  
Göttingen, Northeim, Kreiensen, Hannover, Nien-  
burg, Verden, Bremen, Delmenhorst, Oldenburg.

**Für An- und Abfahrt bis zu 200 km nach und von den Sonderzugstationen 50 Prozent Fahrpreisermäßigung!**

Zu allen Abfahrten können 1-, 2-, 3- und mehrwöchige Reisen gebucht werden.

Verlangen Sie ausdrücklich den **Scharnow**-Prospekt **in Ihrem Reisebüro!**

Falls nicht vorhanden direkt beim Veranstalter: **SCHARNOW-REISEN** GmbH. KG., Hannover

Touristik-Zentrale  
Reisebüro Scharnow  
Ferienreise GmbH.



der Unternehmen  
Reisebüro Bangemann  
Essener Reisebüro GmbH.

## Privat-Kinderheim HAUS „FORTUNA“

Viktoriastr. 3

Telefon 127

Ärztl. Leitung: Dr. med. O. Weisbrodt

Leiterin: Schwester Annemarie Pauls

Geöffnet vom 1. April bis 31. Oktober

Direkt am Weststrand gelegen

– Hausprospekt –

## Schifflein Sausewind

Privat-Kinder-Erholungsheim

für ärztlich geleitete Nordseekuren und glückselige Ferienwochen  
Gartenstr. 44 · Tel. 580 · Leiterin Frau Hanna Jähnichen

Sommer- und Winterkuren – nur etwa 20 Plätze – kein Massenbetrieb – Seeschwälbchengruppe (unsere Kleinen, denen wir ein besonders warmumhütetes Nestlein bereiten) und Gruppe der Seeräuber (unsere Größeren) – viel Spaß – wir füttern auch tüchtig und es schmeckt so gut – jedes Kind kommt zu seinem Rechte – Mutti braucht keine Angst zu haben

Viele und prächtige Erfolge

Prospekt auf Wunsch

Die **Wetterwarte** des Deutschen Wetterdienstes auf der Georgshöhe am Nordstrand erteilt während des Inselaufenthaltes jederzeit gegen mäßige Gebühr Auskunft über Wetter und Wetteraussichten. Tagesvorhersagen gelangen täglich zum Aushang. Fernsprecher 349

#### NORDERNEY

die Insel mit dem ausgesprochenen Seeklima, das ausgezeichnet ist durch die vorherrschenden staubfreien und mit Meeressalzen geschwängerten maritimen Luftkörper.

#### NORDERNEY

die Insel mit der sommerlichen Lichtfülle, mit den gemäßigten Sommertemperaturen, die Befreiung bringen von der kontinentalen Sommerhitze.

#### NORDERNEY

die Insel des überaus milden Herbstes, in dem die im Meer aufgespeicherte Sommerwärme zur Geltung kommt.

Jahresmitteltemperatur in Norderney 8.5°. – Mitteltemperatur im Sommer 15.4° (1.5° niedriger als Hannover)  
Mitteltemperatur im Herbst 8.0°, im Winter 1.8° (1/2° höher als Hannover)

### Hochwassertabelle für Norderney (Hafen) 1954

Zeitangabe Mittl. Europ. Zeit

Datum	Mai		Juni		Juli		August		September		Oktober	
	vorm.	nachm.	vorm.	nachm.	vorm.	nachm.	vorm.	nachm.	vorm.	nachm.	Vorm.	nachm.
1.	10.05	22.20	11.19	23.49	11.57	—	1.05	13.08	1.42	13.44	1.33	13.47
2.	10.56	23.12	—	12.09	0.33	12.45	1.41	13.44	2.08	14.14	2.00	14.19
3.	11.44	—	0.40	12.56	1.19	13.27	2.14	14.17	2.35	14.49	2.32	14.55
4.	0.01	12.28	1.28	13.40	1.59	14.06	2.46	14.50	3.06	15.25	3.08	15.37
5.	0.49	13.10	2.15	14.25	2.39	14.44	3.16	15.26	3.40	16.04	3.51	16.27
6.	1.36	13.54	3.02	15.08	3.19	15.23	3.48	16.02	4.19	16.54	4.44	17.32
7.	2.26	14.41	3.45	15.52	3.55	16.01	4.22	16.40	5.15	18.04	5.59	18.58
8.	3.17	15.23	4.28	16.38	4.31	16.40	5.04	17.30	6.35	19.29	7.26	20.18
9.	4.02	16.15	5.15	17.29	5.12	17.28	6.02	18.46	7.58	20.50	8.39	21.20
10.	4.56	17.16	6.13	18.34	6.01	18.30	7.17	20.06	9.10	21.53	9.33	22.08
11.	6.04	18.25	7.18	19.39	7.08	19.43	8.32	21.20	10.06	22.46	10.22	22.56
12.	7.16	19.36	8.16	20.41	8.14	20.50	9.39	22.19	10.55	23.32	11.08	23.43
13.	8.21	20.40	9.11	21.34	9.15	21.50	10.34	23.12	11.40	—	11.54	—
14.	9.16	21.29	9.58	22.22	10.07	22.46	11.23	23.59	0.14	12.22	0.26	12.39
15.	9.58	22.12	10.43	23.09	10.57	23.36	—	12.08	0.55	13.03	1.07	13.24
16.	10.38	22.54	11.24	23.54	11.44	—	0.41	12.49	1.33	13.43	1.49	14.12
17.	11.16	23.34	—	12.03	0.21	12.26	1.21	13.26	2.10	14.27	2.35	15.03
18.	11.52	—	0.34	12.42	1.01	13.05	1.58	14.05	2.51	15.14	3.21	15.54
19.	0.12	12.24	1.13	13.19	1.40	13.43	2.36	14.48	3.34	16.00	4.12	16.57
20.	0.48	12.58	1.51	13.56	2.18	14.24	3.16	15.32	4.22	17.04	5.20	18.16
21.	1.23	13.31	2.30	14.37	2.59	15.08	3.54	16.14	5.36	18.30	6.45	19.39
22.	2.00	14.09	3.13	15.21	3.41	15.51	4.37	17.08	7.03	19.58	8.00	20.47
23.	2.42	14.50	3.58	16.08	4.22	16.35	5.43	18.34	8.27	21.16	9.00	21.37
24.	3.26	15.34	4.45	16.59	5.03	17.26	7.12	20.05	9.29	22.08	9.47	22.20
25.	4.12	16.24	5.37	18.00	6.05	18.45	8.36	21.26	10.18	22.55	10.29	22.57
26.	5.05	17.22	6.41	19.10	7.24	20.09	9.48	22.29	11.01	23.34	11.07	23.32
27.	6.12	18.38	7.54	20.30	8.47	21.28	10.42	23.19	11.39	—	11.46	—
28.	7.27	19.51	9.05	21.36	9.52	22.34	11.27	—	0.09	12.15	0.05	12.21
29.	8.34	20.54	10.06	22.40	10.54	23.33	0.03	12.08	0.39	12.48	0.37	12.54
30.	9.32	21.55	11.04	23.41	11.47	—	0.40	12.44	1.07	13.17	1.05	13.26
31.	10.27	22.55	—	—	0.23	12.30	1.14	13.16	—	—	1.34	13.59

Vergleichslos an der deutschen Nordseeküste öffnet sich dem Inselbesucher die Vielfalt der Norderneyer Kureinrichtungen im repräsentativen Staatlichen Kurhaus und dem auf das modernste ausgebauten Staatlichen Kurmittelhaus. Die Erfahrung hat gelehrt, daß Meereswasser durch seinen natürlichen Mineralgehalt oft einen überaus glücklichen Einfluß auf die verschiedensten Organe ausübt, ihre Funktionen wirksam anregt und Störungen beseitigt. Tausende und Abertausende verdanken ihre wiedergewonnene Ge-



sundheit den Heilkräften des Meeres. Eine Biomaris-Trinkkurhalle und mehrere Ausschank-Kioske stehen unseren Gästen daher zur Verfügung. Einzigartig in Europa ist das Norderneyer Seewasser-Wellenschwimmbad, das mit künstlichen Meereswellen und einer stets gleichbleibenden Wassertemperatur von 22 Grad ein ideales Badeleben bei jeder Witterung ermöglicht.





Der Reiseweg nach Norderney führt mit durchgehenden D- und Eilzügen von allen Gegenden der Bundesrepublik direkt bis zum Festlandshafen Norddeich. Bei sämtlichen Schaltern der Bundesbahn erhält man durchgehende Fahrausweise und Gepäckbeförderung nach Norderney. Norddeich kann ferner über ausgezeichnete Bundesstraßen von Süd-, Mittel- und Westdeutschland her leicht erreicht werden.

Die bequemen, schnellen Frisia-Dampfer haben Anschluß zu jedem in Norddeich endenden Fernzug und sie erreichen, unabhängig von Ebbe und Flut, von Norderney aus gleichfalls jeden in das Landesinnere verkehrenden Zug. Einzelheiten der bis zu achtmal täglich befahrenen Verbindung sind der Seite 1000 des amtlichen

Kursbuches der Deutschen Bundesbahn zu entnehmen.

Für die Autobesitzer, die die Absicht haben, ihren Privatwagen mit zur Insel zu bringen, sei der Hinweis gestattet, daß das Kurviertel und der westliche Stadtkern für den Kraftfahrverkehr im Interesse der Kurgäste Verkehrsbeschränkungen unterliegen. Eine eingehende Rundfrage bei den Kurgästen hat auch im Jahre 1953 ergeben, daß die überwiegende Zahl der Inselbesucher vom Autoverkehr während der Erholungszeit verschont bleiben will. Norderney ist in seinem Charakter nicht nur Erholungsbad, sondern auch Heilbad und muß – wie jedes andere Kur- und Heilbad – darauf bedacht sein, diesen Umständen Rechnung zu tragen. Es ist auf Norderney die Möglichkeit gegeben, die Wagen außerhalb des Stadtkernes in Garagen unterzubringen oder auf Parkplätzen abzustellen. Es wird jedoch darauf hingewiesen, daß das Übersetzen der Kraftfahrzeuge von Norddeich-Mole nach Norderney mit den fahrplanmäßigen Dampfern abhängig ist von Ebbe und Flut.

